

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

Quinzième Année — No. 12

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville

Jeudi le 11 juin 1959

Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop.

Exposition de travaux des élèves à l'École de Métiers de Plessisville les 15 et 16 juin '59

L'honorable Paul Sauvé, ministre de la Jeunesse, le directeur et les professeurs de l'École de Métiers de Plessisville ont l'honneur d'inviter le public à l'exposition annuelle des travaux des élèves de cette école.

L'exposition se tiendra au sous-sol du collège St-Edouard lundi et

mardi, les 15 et 16 juin prochains de 2 hres à 5 hres et de 7.30 hres à 9.30 hres p.m.

On pourra y voir des pièces d'aménagement des travaux de charpente, des pièces de métal ainsi que différentes installations électriques, le tout exécuté par les élèves.

Le public pourra ainsi se rendre compte du travail accompli par les élèves de cette maison d'enseignement qui prend de plus en plus d'importance dans notre région et qui prépare pour nos industries la main d'œuvre spécialisée dont elles ont besoin.

Cordiale bienvenue à tous.

Les directeurs de l'Association Forestière des Cantons de l'Est à Plessisville le 2 juin



Les directeurs de l'Association Forestière des Cantons de l'Est tenaient leur réunion annuelle à Plessisville, le 2 juin dernier.

Arrivés à bonne heure dans l'avant-midi, les délibérations eurent lieu dans une pièce des bureaux de Forano Ltée où ils discutèrent les problèmes propres à leur Association se rapportant à la préservation, protection et augmentation de nos forêts.

Le midi, M. J. A. Forand, président de Forano Ltée, recevaient ces visiteurs à un dîner à la Cabane "Chez Paul" à Kelly, où la photographie ci-dessus fut prise en cette circonstance.

Nous y voyons de gauche à droite, 1ère rangée: MM. Alfred Savoie de Manseau, ex-président de l'Association; Armand Roberge, chimiste, directeur de l'Association; J. A. Forand, président de Forano Ltée; J.-L. Morin, I.P., de Drummondville, président de l'Association; Son Honneur le Maire Marcel Collin de Plessisville; Louis-Georges Roy, de Disraeli et Président de Disraeli Lumber et directeur de l'Association; Son Honneur le Maire Roland Vigneault de la Paroisse de Plessisville et M. Roger Roy de Cowansville, également directeur de l'Association.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Beau succès de M. Jean-Guy Houde à la Faculté de Droit de Laval

Parmi les nouveaux licenciés en droit de Laval il nous fait plaisir de mentionner le nom de M. Jean-Guy Houde de Québec, étudiant en droit de 3ème année qui tout en se classant troisième dans ce cours, vient de remporter sa licence avec la note "Distinction".

Il est le fils de M. Lucien Houde, enquêteur au Ministère Provincial de la Voirie et de Mme Houde, domiciliés rue Abbeville, à Québec.

Toutes nos félicitations à ce jeune étudiant à l'honneur et meilleurs vœux de succès pour l'avenir.

M. le vicaire Noël de Laurierville dans le deuil

M. le vicaire Noël de Laurierville a été épuisé par le décès récent de sa grand-mère Madame Valmore St-Laurent née Eugénie Grouin, survenu à St-Anaclet de Rimouski à l'âge de 92 ans. Son service eut lieu mardi dernier.

Nous offrons des condoléances sincères à M. le vicaire Noël et à sa famille.

Profession de Foi à Ste-Sophie de Mégantic

Vendredi le 5 juin, avait lieu la cérémonie de la Profession de foi de 25 enfants, de la paroisse de Ste-Sophie, dont 11 garçons et 14 filles.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Voici les noms des communicants et communiantes: Renaud Labonté, Réjean Gosselin, Benoît Marcoux, René Bergeron, Réal Provencher, Denis Baril, Renaud Gosselin, Florian Gosselin, Réal Breton, Yves Bergeron, Jean-Pierre Blais; Réjeanne Turgeon, Lise Perreault, Monique Brunelle, Jeanne-Mance Pellerin, Marthe Pellerin, Lise Turgeon, Murielle Pellerin, Claire Gosselin, Gertrude Goudreau, Micheline Gosselin, Lisette Morre, Françoise Henri, Ghislaine Bergeron et Françoise Laflamme.

Après la rénovation des promesses du Baptême, une messe spéciale fut célébrée par M. le curé Louis Marois.

Un programme de chant fut rendu par la chorale, accompagné à l'orgue par Mme Henri Bélanger de Plessisville.

Les Médecins de la Rive Sud en Congrès à Plessisville les 5 6 7 juin

Les responsables du forum public médical



La photo ci-dessus nous fait voir les sommités médicales qui participèrent au Forum public tenu au Théâtre Colonial de Plessisville le 5 juin lesquels étaient responsables de la discussion.

De gauche à droite nous y voyons: Dr. Jean Paquin de Montréal, Dr. Armand Rioux de Québec, le Rév. Père Francis Goyer, s.s. de Plessisville, Dr. René Duberger de Sherbrooke et le Dr. L. Joseph Gobeil de Grande Baie.

Brillant succès de Forum Public. Le congrès des médecins de la rive-sud a ouvert ses assises vendredi soir, le 5 juin, à Plessisville, par un Forum médical public lequel fut des plus intéressants.

Le Dr. Marc Trudel président de l'Association des médecins, les premiers magistrats de la ville et paroisse, MM. Collin et Vigneault, et autres invités d'honneur ainsi que plusieurs médecins et leurs épouses assistèrent à ces délibérations.

Un notai spécialement la présence du Dr. Roméo Boucher, F.R.C.P., directeur du journal bi-mensuel "L'Information Médicale et Paramédicale de Montréal et Dr. Lorraine Trempe, secrétaire de la rédaction.

Une belle assistance d'élite groupée dans la vaste salle du Théâtre Colonial ne manqua pas d'applaudir ces savants "panelistes".

Le Dr. Raymond Charron, président du congrès a souhaité la bienvenue au Père Goyer et aux médecins gouverneurs, le Docteur Paquin, registraire du Collège des Médecins de Montréal, le Dr. Armand Rioux de Québec, le Dr. René Duberger de Sherbrooke et le Dr. L. Joseph Gobeil de Grande Baie, lesquels avaient pris place près du Rév. Père Goyer, s.s. à la table des conférenciers.

Ce fut le Dr. J. A. Blais de Plessisville qui eut l'aimable tâche de présenter à l'assistance ces sommités médicales.

Ceux-ci furent vraiment extraordinaires dans leurs réponses. Ils ont capté leur auditoire dès le début, et avec René Arthur comme animateur, l'on enregistra une soirée d'une tenue scientifique remarquable.

Une douzaine de questions d'ordre différent ont été débattues.

Voici quelques notes prises au cours du forum.

Le médecin devant des problèmes d'ordre psychologique: "On ne peut contrôler tous les caractères". "Traiter son patient avec le sourire, question de doigté".

Son attitude devant le malade sérieusement atteint: "Il est opportun de dire au patient la vérité". "Le patient a non seulement un corps, mais il a une âme qu'il faut sauver".

Il fut fortement question de l'assurance-santé: "Comme corps médical on n'est pas en faveur de l'assurance santé. Tous de même nous sommes en pays démocratique et l'on doit respecter l'opinion publique. Le patient passe

avant le médecin. Mais un sérieux avertissement à la prudence s'impose. "Lisez très attentivement les actuaires et ne prenez pas de risques au point de vue assurance à meilleur marché".

Au sujet des congés de fin de semaine des médecins: "Rares sont les organisations telles, qui ont des médecins de garde pour secourir l'humanité souffrante en fait temps. Il faut faire, confiance à ces médecins qui donnent toujours le meilleur d'eux mêmes."

Question d'honoraires: "Le Dr. Gobeil a expliqué qu'un médecin a toujours le droit de faire une réduction à un malade. Lorsque les moyens manquent il faut à l'avance expliquer son cas qui sera pris en sérieuse considération. D'autre part les taux sont encore inférieurs à beaucoup d'autres professions."

Les fameux CHIROS: "On ne peut contrôler tous les caractères". "Traiter son patient avec le sourire, question de doigté".

Son attitude devant le malade sérieusement atteint: "Il est opportun de dire au patient la vérité". "Le patient a non seulement un corps, mais il a une âme qu'il faut sauver".

Il fut fortement question de l'assurance-santé: "Comme corps médical on n'est pas en faveur de l'assurance santé. Tous de même nous sommes en pays démocratique et l'on doit respecter l'opinion publique. Le patient passe

avant le médecin. Mais un sérieux avertissement à la prudence s'impose. "Lisez très attentivement les actuaires et ne prenez pas de risques au point de vue assurance à meilleur marché".

Au sujet des congés de fin de semaine des médecins: "Rares sont les organisations telles, qui ont des médecins de garde pour secourir l'humanité souffrante en fait temps. Il faut faire, confiance à ces médecins qui donnent toujours le meilleur d'eux mêmes."

Question d'honoraires: "Le Dr. Gobeil a expliqué qu'un médecin a toujours le droit de faire une réduction à un malade. Lorsque les moyens manquent il faut à l'avance expliquer son cas qui sera pris en sérieuse considération. D'autre part les taux sont encore inférieurs à beaucoup d'autres professions."

Les fameux CHIROS: "On ne peut contrôler tous les caractères". "Traiter son patient avec le sourire, question de doigté".

Son attitude devant le malade sérieusement atteint: "Il est opportun de dire au patient la vérité". "Le patient a non seulement un corps, mais il a une âme qu'il faut sauver".

La photo ci-dessus nous fait voir les sommités médicales qui participèrent au Forum public tenu au Théâtre Colonial de Plessisville le 5 juin lesquels étaient responsables de la discussion.

De gauche à droite nous y voyons: Dr. Jean Paquin de Montréal, Dr. Armand Rioux de Québec, le Rév. Père Francis Goyer, s.s. de Plessisville, Dr. René Duberger de Sherbrooke et le Dr. L. Joseph Gobeil de Grande Baie.

Brillant succès de Forum Public. Le congrès des médecins de la rive-sud a ouvert ses assises vendredi soir, le 5 juin, à Plessisville, par un Forum médical public lequel fut des plus intéressants.

Le Dr. Marc Trudel président de l'Association des médecins, les premiers magistrats de la ville et paroisse, MM. Collin et Vigneault, et autres invités d'honneur ainsi que plusieurs médecins et leurs épouses assistèrent à ces délibérations.

Un notai spécialement la présence du Dr. Roméo Boucher, F.R.C.P., directeur du journal bi-mensuel "L'Information Médicale et Paramédicale de Montréal et Dr. Lorraine Trempe, secrétaire de la rédaction.

Une belle assistance d'élite groupée dans la vaste salle du Théâtre Colonial ne manqua pas d'applaudir ces savants "panelistes".

Le Dr. Raymond Charron, président du congrès a souhaité la bienvenue au Père Goyer et aux médecins gouverneurs, le Docteur Paquin, registraire du Collège des Médecins de Montréal, le Dr. Armand Rioux de Québec, le Dr. René Duberger de Sherbrooke et le Dr. L. Joseph Gobeil de Grande Baie, lesquels avaient pris place près du Rév. Père Goyer, s.s. à la table des conférenciers.

Ce fut le Dr. J. A. Blais de Plessisville qui eut l'aimable tâche de présenter à l'assistance ces sommités médicales.

Ceux-ci furent vraiment extraordinaires dans leurs réponses. Ils ont capté leur auditoire dès le début, et avec René Arthur comme animateur, l'on enregistra une soirée d'une tenue scientifique remarquable.

Une douzaine de questions d'ordre différent ont été débattues.

Voici quelques notes prises au cours du forum.

Le médecin devant des problèmes d'ordre psychologique: "On ne peut contrôler tous les caractères". "Traiter son patient avec le sourire, question de doigté".

Son attitude devant le malade sérieusement atteint: "Il est opportun de dire au patient la vérité". "Le patient a non seulement un corps, mais il a une âme qu'il faut sauver".

Il fut fortement question de l'assurance-santé: "Comme corps médical on n'est pas en faveur de l'assurance santé. Tous de même nous sommes en pays démocratique et l'on doit respecter l'opinion publique. Le patient passe

avant le médecin. Mais un sérieux avertissement à la prudence s'impose. "Lisez très attentivement les actuaires et ne prenez pas de risques au point de vue assurance à meilleur marché".

Au sujet des congés de fin de semaine des médecins: "Rares sont les organisations telles, qui ont des médecins de garde pour secourir l'humanité souffrante en fait temps. Il faut faire, confiance à ces médecins qui donnent toujours le meilleur d'eux mêmes."

Question d'honoraires: "Le Dr. Gobeil a expliqué qu'un médecin a toujours le droit de faire une réduction à un malade. Lorsque les moyens manquent il faut à l'avance expliquer son cas qui sera pris en sérieuse considération. D'autre part les taux sont encore inférieurs à beaucoup d'autres professions."

Les fameux CHIROS: "On ne peut contrôler tous les caractères". "Traiter son patient avec le sourire, question de doigté".

Son attitude devant le malade sérieusement atteint: "Il est opportun de dire au patient la vérité". "Le patient a non seulement un corps, mais il a une âme qu'il faut sauver".

Il fut fortement question de l'assurance-santé: "Comme corps médical on n'est pas en faveur de l'assurance santé. Tous de même nous sommes en pays démocratique et l'on doit respecter l'opinion publique. Le patient passe

avant le médecin. Mais un sérieux avertissement à la prudence s'impose. "Lisez très attentivement les actuaires et ne prenez pas de risques au point de vue assurance à meilleur marché".

Au sujet des congés de fin de semaine des médecins: "Rares sont les organisations telles, qui ont des médecins de garde pour secourir l'humanité souffrante en fait temps. Il faut faire, confiance à ces médecins qui donnent toujours le meilleur d'eux mêmes."

Question d'honoraires: "Le Dr. Gobeil a expliqué qu'un médecin a toujours le droit de faire une réduction à un malade. Lorsque les moyens manquent il faut à l'avance expliquer son cas qui sera pris en sérieuse considération. D'autre part les taux sont encore inférieurs à beaucoup d'autres professions."

Les fameux CHI

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN-RIVARD
Défricheur et Economiste

Redaction et Administration
A Plessisville, P. Q.
Comté Mégantic.



"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce Ste-Marie, Province de Québec.
JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.
Abonnement: Canada: \$2.00 — Six mois: \$1.25 — Etats-Unis: \$3.00
"Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa".



Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.
Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

PRINCEVILLE

Evaluateurs au Travail à Chester Nord, P. Q.

Un nouveau rôle d'évaluation sera en vigueur pour le prochain calcul de la taxe dans la municipalité de Chester Nord situé au sud de St-Norbert d'Arthabaska. Lors de la réunion générale qui vient de tenir le conseil de cette municipalité, il a été décidé de procéder en juin à la réfection complète du rôle d'évaluation des propriétés.

Trois officiers ont été nommés à cet effet et visiteront les fermes et les résidences de Chester Nord d'ici la fin de juin pour accomplir leur tâche délicate. Ce sont MM. Wellie Anger, Ronaldo Gauvreau et Paul Camiré. Le trio qui s'y connaît en fait de valeur d'établissements ruraux sera en mesure d'assurer entière satisfaction aux contribuables à l'occasion de la préparation du nouveau rôle d'évaluation.

Au cours de la même séance, les

Spécialiste

Prenez DE VOS SOIN PIEDS
CLINIQUE Rousseau Enr'g
62 RUE BROOKS,
TEL: LO 2-3149
Sherbrooke, Qué

conseillers de Chester Nord ont pris connaissance des développements en rapport avec la construction d'un nouveau pont. On sait que le vieux pont couvert de la route conduisant de St-Norbert à Trotter est fermé à la circulation depuis plusieurs semaines déjà. Un ingénieur du Ministère Provincial de la Voirie a visité les lieux. Il avait été question que la construction d'un nouveau pont se ferait plus au sud afin de pouvoir redresser la route qui utilisera ce pont. Toutefois, selon les renseignements obtenus, le pont projeté serait construit au même endroit que celui qui est actuellement fermé. Les intéressés poussent activement les procédures et multiplient les démarches dans cette affaire. Les communications sont assez difficiles pour tous les contribuables demeurant à l'est de la rivière et qui utilisent ce pont régulièrement. Une décision devrait être prise définitivement à ce sujet d'ici peu.

Le conseil de la municipalité de Chester Nord est actuellement dirigé par M. Ludger Plamondon, maire alors que le secrétaire trésorier est M. Roland Gardner. Les assemblées générales du conseil sont tenues le premier mardi de chaque mois.

Les vieilles lunettes s'accablent...

La collecte de vieilles lunettes retient l'attention de la population urbaine et rurale de Princeville. Déjà plusieurs ont répondu à l'appel lancé il y a quelques jours et ont déposé dans les boîtes à leur

disposition les vieilles lunettes, verres, montures qui ne leur servent plus.

L'initiative de cette campagne fournit à toute la population l'occasion de contribuer, sans qu'il en coûte un seul sou, à une oeuvre des plus humanitaires. Ces vieilles lunettes envoyées aux Indes ou plus de deux millions de personnes sont menacées de cécité si on ne leur fournit les lunettes nécessaires leur permettant de prévenir une telle infirmité.

La campagne durera jusqu'au 15 juin et des boîtes sont à la disposition de la population dans trois établissements commerciaux à Princeville. La pharmacie St-Hilaire, le magasin Louis-Davis Paré et le Marché I.G.A. dont M. J. A. Mailhot est le propriétaire sont les endroits où les généreux donateurs peuvent déposer les vieilles lunettes, verres, montures dont ils ne se servent plus. C'est là une occasion avantageuse de se débarrasser de ces objets tout en contribuant au succès de cette collecte organisée par les clubs Lion du pays dont. Une organisation des Lions est en fonction à Victoriaville et a charge de la collecte pour la région avec les concours de responsables locaux.

Plats savoureux préparés par nos cordons bleus à l'avenir.

Les ménagères de Princeville viennent de prendre part à une intéressante activité qui fera écho dans toutes les cuisines à l'avenir. Ceci grâce à des cours donnés par une technicienne du Ministère Provincial de l'Agriculture. Ces cours, une initiative du Cercle des Fermières, ont été présentés du 2 au 5 juin inclusivement. Le Centre de Loisirs Paroissial avait été choisi pour la circonstance.

Durant ces quatre jours, la gent féminine de notre ville s'est donnée rendez-vous dans l'après-midi et le soir dans la grande salle du Centre de Loisirs pour prendre avantage des judicieux conseils donnés par une experte. Nos ménagères ont aussi pu prendre avantage des multiples démonstrations sur la préparation et la cuisson de tous les aliments, viandes, soupes, dessert, etc. Une installation spéciale permettant même de faire les expériences et les cuissons sur les lieux était à la disposition de la conférencière chargée de ces cours.

L'invitée pour la circonstance était Mlle Madeleine Rivrain, technicienne diplômée en Sciences Ménagères. Mlle Rivrain qui possède de une vaste expérience dans le domaine de l'art culinaire a su retenir l'attention de l'assistance qui pendant quatre jours a pris part à cette manifestations sur l'Art Culinaire à Princeville.

Beau début de nos équipiers à la Balle-Molle

L'équipe de Princeville a débuté hier soir le 2 juin ses activités dans la Ligue de Balle Molle des Bois-Francis. La première rencontre de la saison de notre équipe locale s'est faite avec le club de Plessisville sur le terrain de ce dernier.

M. Jean Marie Baril, gérant du club M. Gérard Cournoyer directeur ainsi que M. Jean-Paul Beauvilliers et Richard Caouette capitaines et plusieurs autres amateurs ont accompagné l'équipe locale à

Plessisville à cette occasion.

Princeville a fourni du jeu excellent en conservant l'avance du pointage jusqu'à la 6ème manche alors que les adversaires se sont ralliés pour s'assurer la victoire finale par un compte de 4 à 2 en leur faveur. Le résultat prouve la valeur des deux équipes en lice qui semblent de force à peu près égale. Avec un peu d'entraînement, nos joueurs seront en mesure de figurer très avantageusement dans la ligue des Bois-Francis.

Au cours de la rencontre du 2 juin à Plessisville, Rodrigue Caouette s'est particulièrement distingué au bâton en frappant plusieurs coups surs. Roger Bilodeau a été le lanceur pendant alors que M. Barthell lançait pour Plessisville.

L'ouverture officielle à Princeville se fera mardi prochain le 9 juin à 7 hres du soir. L'équipe locale recevra alors le club de Plessisville.

Surplus Laitiers objet d'un Forum à l'U.C.C.

Un sujet brûlant d'actualité a fait l'objet d'un intéressant forum chez les membres de l'U.C.C. à Princeville. A cette occasion un bon groupe de cultivateurs se sont rendus au Centre de Loisirs Paroissial dans la soirée du 2 juin. Ce forum a fait suite à l'assemblée générale tenue à la même occasion. L'exécutif du cercle au complet était présent et a pris une part active aux délibérations.

MM. Vigneault propagandiste de la Fédération diocésaine de l'U.C.C. et l'abbé Marcel Joyal aumônier du cercle local étaient les invités d'honneur pour la circonstance. M. Vigneault qui était aussi le conférencier a traité de plusieurs sujets d'importance capitale à l'heure actuelle pour la classe agricole. L'assurance-vie collective, la contractualisation des écoles, la prime fédérale payée sur le lait, les surplus de produits laitiers, etc. ont été passés en revue par cet expert de la Fédération. Présenté par le président du cercle local, M. Charles Boisvert, l'orateur a ensuite agi comme animateur du forum qui a suivi.

Tous les membres présents ont pu alors obtenir des détails précis ainsi que des renseignements supplémentaires sur les questions en cause. M. l'abbé Marcel Joyal aumônier du cercle a tiré les conclusions en recommandant aux membres d'être fidèles à leur association professionnelle. Il a insisté sur l'importance pour la classe agricole de faire partie de ce beau mouvement qu'est l'U.C.C. qui travaille de concert avec les autorités religieuses pour le bien général.

Chalet et Terrain à vendre

situés le long de la Rivière Blanche à Plessisville.

S'adresser à:
Jean-Paul Demers
Bijoutier,
Tél: 223, - Plessisville, P. Q.
(N 28 mai, 4, 11 juin)

A Vendre

Maison neuve de six pièces, située sur l'avenue St-Charles, à Plessisville.

S'adresser à:
Lionel Henri
1488, ave St-Edouard, - Tél: 427.
Plessisville, P. Q.
(N 28, 4, 11 juin 59).

Maison à vendre

Maison de (7) sept appartements, située sur l'avenue Païnchaud, (voisin de M. Alain Desrochers).

S'adresser à:
Téléphone: 3018.
Black Lake — P. Q.
Cté Mégantic.
(P. 4, 11, 18, 25, 2 juillet)

Garage à vendre à Princeville

Situé dans le centre de Princeville, comprenant gros outillage à vendre à prix très avantageux.

S'adresser à:
Téléphone: Lafontaine 3-9724
Québec, P. Q.

A vendre

Robe de mariée. Grandeur 12 ans.

S'adresser à:
André Côté
10-ème Rang, Tél: 909-s-13
Plessisville, P. Q.
P. 28, 4, 11 juin

néral.

M. Lorenzo Roux secrétaire du cercle en a profité pour recueillir les souscriptions. Il a rappelé que les cotisations sont maintenant dues et qu'il est à la disposition des membres. Ils doivent se faire un devoir d'acquitter sans délai le montant minimum fixé pour faire partie du cercle de l'U.C.C. qui compte plus de 100 membres à Princeville actuellement.

Le chef de police et la sécurité routière

La Semaine de Sécurité Routière ne passe pas inaperçue à Princeville. En effet, le chef de police local, M. J. A. Lacroix vient de lancer une proclamation en rapport avec cette activité grande manifestation populaire en faveur de la sécurité sur nos routes au cours des prochaines semaines.

Le chef Lacroix constate que c'est bien à tort que plusieurs considèrent l'agent de circulation comme un ennemi qui doit être déjoué par tous les moyens. En réalité chaque automobiliste devrait voir en lui un protecteur et se conduire en tout temps comme s'il était présent.

C'est en ces termes que le chef Lacroix invite les automobilistes à respecter les règlements de la circulation, ceci à l'approche de la saison des grandes randonnées en automobile.

"Les lois, disait-il, sont faites dans l'intérêt de tous ceux à qui on demande de les respecter, qu'il s'agisse de limites de vitesse à observer, de signaux de virage à donner, d'arrêt à effectuer ou de tout autre règle, automobilistes, cyclistes, piétons sont les bénéficiaires de cet ordre que l'autorité civile a mis dans la circulation."

Tout en invitant les automobilistes à adopter une meilleure attitude à l'endroit des agents de circulation, le chef Lacroix met les conducteurs en garde contre la tentation de déguster même un ou deux verres de boisson alcoolique en cours de route.

"Vous feriez bien mieux, suggère-t-il, de prendre une stimulante tasse de café et de profiter de votre arrêt pour marcher un peu de façon à vous détendre les muscles."

Le chef J. Antonio Lacroix formule l'espoir qu'aucune tragédie routière ne viendra assombrir les belles fins de semaine du printemps et de l'été à Princeville et dans la région.

Les autorités civiles ainsi que toutes les organisations de la ville ont été mises au courant de ce communiqué. Tous assurent le département de la police de leur entière collaboration pour assurer le succès de la campagne de Sécurité Routière.

Sondage public en rapport avec travaux municipaux.

D'importants travaux municipaux sont projetés au cours de la saison à Princeville. Le prolongement des services actuels d'aqueduc et d'égout est le principal item au programme. Des rues nouvellement ouvertes ainsi que les constructions en perspective nécessitent ces installations.

En premier lieu, la rue Gaulin bénéficierait de cette amélioration. La partie sud-ouest de la ville serait aussi l'objet de l'attention de nos édiles municipaux dans le même domaine. Une installation d'aqueduc et d'égout serait faite à partir du nouveau parcours de la route No. 5 jusqu'à la rue Mgr. Poirier desservant en route les rues

MACHINES - AMEUBLEMENTS ET ARTICLES DE BUREAU
VENTE — LOCATION — REPARATION — SERVICE



21 EST, RUE NOTRE-DAME
VICTORIAVILLE
TEL: PL. 2-2277

"Au service du commerce depuis 1946"

adjacentes, un autre projet très important sera étudié attentivement au cours des prochaines réunions et concernerait principalement le système d'eau.

Enfin, un plan complet d'urbanisme serait aussi d'une nécessité urgente vu le développement considérable prévu pour les quelques années à venir à Princeville. Des plans et devises préliminaires ont déjà été préparés mais rien de réellement positif n'a encore été réalisé dans ce domaine. Il serait décidé que des arpenteurs travaillant de concert avec des urbanistes pourraient compléter efficacement les plans déjà en perspective.

Les dirigeants municipaux multiplieront les séances d'ici quelque temps afin d'apporter rapidement une solution à ces divers problèmes. Selon les informations reçues, il est question qu'un référendum soit tenu sous peu à Princeville en rapport avec les projets les plus importants. Les contribuables pourront alors donner leur opinion en se prononçant librement sur les questions.

Hommages rendus aux autorités par la

Garde Paroissiale

La garde paroissiale de Princeville vient de faire sa première sortie officielle de la saison. Depuis quelques semaines déjà se préparait à cet événement. Des exercices se multipliaient pour parfaire la marche en parade et l'accompagnement musical afin de donner la meilleure impression possible pour la circonstance.

Le capitaine Raymond St-Pierre président ainsi que le capitaine Ferdinand Fournier commandant avaient la direction des membres a-

(suite à la page 4)

Gaston Poirier

Représentant de
La Cie FULLER BRUSHES, Ltd.
1735, Avenue
St-Louis
Tél: 472-W.
Plessisville, P. Q.

Collège de Victoriaville

VICTORIAVILLE, P. Q.
AFFILIÉ à l'Université Laval. - Dirigé par les RR. FF. du Sacré-Coeur. - Pensionnat, externat. - Édifice moderne. - Préclassique. Cours classique, Cours général, 8e à 11e année. Examen d'admission tous les samedis de juin et juillet, à 10 heures de l'avant-midi.

Demandez le Prospectus

Plateau 2-5901 Le Préfet des Etudes

HOTEL "LA MAISON BLANCHE"

LAURIEVILLE, P. Q.

Endroit idéal pour diner d'hommes d'affaires... Nous nous spécialisons dans les réceptions diverses: "Shower"... Noces... Anniversaires... ou toutes autres réceptions...

MAISON à VENDRE à Plessisville

Située ave Des Erables, face à l'église St-Calixte, comprenant huit pièces. Peut être habitée immédiatement. Prix d'occasion.

S'adresser à:

Marchand & Gagné

Avocats.
1525, Ave St-Louis
PLESSISVILLE, P. Q. Tél: 261.

Pour la future mariée...

Mlle ROLANDE VIGNEAULT, modiste diplômée, a le plaisir de vous offrir

Le plus grand choix de Chapeaux



où il sera facile pour vous, Mesdames, Mesdemoiselles, de donner à votre toilette tout le chic et l'éclat que vous désirez pour la nouvelle saison.

Les futures mariées trouveront "AU PETIT SALON" de superbes COIFFES qu'elles aimeront à se parer pour le GRAND JOUR de leur vie...

Tout ceci dans des modèles Exclusifs et à la portée de toutes les bourses.

Il est à remarquer que Mlle VIGNEAULT, spécialiste dans les chapeaux, confectionnera avec empressement "le modèle de votre choix" au cas où vous ne pourriez trouver à son magasin le chapeau de vos rêves...

Elle s'occupe aussi de réparation...

Ne manquez donc pas de vous rendre "AU PETIT SALON"... On se fera alors un plaisir de vous donner les plus intéressantes suggestions.

"Au Petit Salon"

Mlle Rolande Vigneault, prop. modiste diplômée pour vous servir
1510, avenue St-Louis
Téléphone: 674
PLESSISVILLE, - P. Q.



Aux nouveaux Mariés...

Une attention spéciale vous est réservée pour la circonstance. LE JOUR ou LE SOIR, pour le choix de vos HABITS, CHEMISES, BAS, CRAVATES, etc. etc.

Il nous fera plaisir de vous montrer les TISSUS et COMPLETS NOUVEAUX dans une confection parfaite à des PRIX POPULAIRES...

Veillez fixer un rendez-vous en téléphonant: LE JOUR à: Tél. 450-s-1. ou LE SOIR à: Tél. 409. à Plessisville.

DION & FRERE

Confection pour hommes et garçons

1548, angle des rues St-Louis et St-Calixte.

PLESSISVILLE, - P. Q.

Les Médecins

(Suite de la page 1)
 votre disposition.
Le médecin de famille:
 Ayez une confiance illimitée en votre médecin de famille.
 Il reste consciencieux et humain et vous protégera en toutes circonstances.
 "Adorez la poussière du cœur plutôt que l'or du génie".
 Le collège des médecins est une sauvegarde pour les malades contre les interventions chirurgicales inutiles. Le comité des tissus des grands hôpitaux est un exemple de cette protection.
 Un forum médical est un grand moyen de mieux s'entendre, de rendre la vie plus belle et la vie plus agréable.
 Le Rév. Père Goyer fut le dernier orateur.

Lorsque l'on a déjà entendu le Père Goyer, l'on n'a pas été surpris d'enregistrer une pièce d'éloquence de grand choix.
 Il félicite les médecins et admire leur souci de se perfectionner.
 "Je suis placé plus que tout autre pour être juge en la cause."
 Honorons les médecins nous avons besoin d'eux. Je les félicite de la tenue de ce forum, de la culture intellectuelle et de leurs propos aussi lumineux. Je n'ai jamais eu à me plaindre des médecins...
 "A l'exemple de Silvio Pellico qui a écrit "Mes prisons" je pourrais facilement écrire "Mes Hôpitaux"...
 Il fait appel à la confiance à l'amour du prochain. Et comme prétre malade je vous demande de prier pour vos médecins".

Dr Blais remercia les responsables du Forum ainsi que M. René Arthur pour son accueil courtois chevré tous au cours de la soirée.
 Remerciements à toutes les personnes qui ont adressé leurs questions.
 Les médecins présents se sont rendus à Laurierville à "La Maison Blanche" après le Forum où un coquetel leur fut offert.
 Le lendemain samedi matin le 6 juin, eut lieu l'inscription des médecins et épouses à l'école St-Calixte.

A 9.30 a.m. Séance clinique.
 Présidents conjoints: Dr. Jules Cantin, Dr. Bertrand Savoie. Animateurs: Dr. Liguori Breton de Warwick et Dr. André Proulx de Manseau.
 A midi, le déjeuner des Gouverneurs fut servi à l'Hôtel des Bois Francs. A la table d'honneur on remarquait:

Le Dr. Marc Trudel de Shawinigan, président du Collège des Médecins de la Province, Dr. Alphonse Couturier de Rivière du Loup, vice-président, Dr. Vance Ward de Montréal, Dr. Raymond Charbon de Plessisville, Dr. Arthur Fafard de Lévis, Dr. Armand Rioux de Québec, Dr. Hervé Gagnon de S. Hyacinthe, Dr. P. René Archambault, de Montréal, Dr. Roland Décarie de Montréal, Dr. Roger Gagnon de Montréal, Dr. Jacques Dubé de Notre-Dame du Lac, également Gouverneur et secrétaire général de l'association des médecins de la rive sud.

Une cinquantaine de médecins y assistaient.
 Le forum médical qui suit à l'école St-Calixte a remporté tout le succès désiré.
 De l'avis unanime des médecins présents ce forum a été captivant par sa qualité remarquable et, a étonné tout le monde. Le Dr. Charbon a remercié et note avec fierté que cette association des médecins de la rive sud a progressé avec ce présent congrès. Il invite pour celui de Rimouski en 1960.

Le Dr. Alphonse Couturier se fait l'interprète du Dr. Lizotte, m. p. que ses activités politiques ont retenu à Ottawa. Il félicite le secrétaire général M. le Dr. Dubé de Notre-Dame du Lac.
 Le Dr. Trudel à son tour adressa la parole. Il mentionne le travail remarquable du Dr. Dubé le secrétaire perpétuel et l'association. Il note la présence du Dr. Ward représentant de langue anglaise. L'association de la rive sud a fait des progrès marqués: Quatre forums médicaux ont été tenus en 5 ans. Le Forum est un moyen de mettre le médecin en contact avec le patient.

Remerciements aux "pannellistes".
 Il est nécessaire de prendre contact avec le public. C'est le médecin qui doit faire le premier pas. Il faut que le public sache dans quel esprit le médecin agit.
 Deux questions importantes actuelles:

10- Les études qui ont amené une refonte et amendements importants apportés par la législation médicale dans le but de satisfaire le public.

11- L'organisation des spécialités.
 On a parlé des bonnes relations entre le collège des médecins et les pharmaciens.
 Le Dr. Trudel a suggéré d'organiser une rencontre amicale entre avocats et médecins.
 Le Dr. Couturier remercia le Dr. Trudel de ses remarques judicieuses.
 A ces délibérations des représentants des villes suivantes s'étaient inscrits à ce congrès: Victoriaville, Lac Noir, Drummondville, Thetford, Lévis, Nicolet, Frampton, Donnacona, Manseau, Charlesbourg, St-Hubert, St-Ferdinand, Québec, Arthabaska, Windsor Mills, Lyster, Ste-Agathe, St-David et autres, sans oublier tous nos médecins de Plessisville au complet.
 Vers deux heures un film venant directement de Paris fut présenté (suite à la page 10)

Lucien Bédard de Sherbrooke, secrétaire de l'Association, Jean Du-moulin de Sherbrooke du département des Renseignements Forestiers; Paul-Marcel Forand, gérant général des Ventes chez Forano Ltée et M. Georges Lemire, président de la Compagnie W. Lemire, Inc. de Sherbrooke et directeur de l'Association.
 Après le copieux repas, de courtes allocutions furent prononcées: M. J.L. Morin, le président, remercia M. J. A. Morand de la belle réception dont ils étaient tous l'objet; nous avons eu une assemblée fructueuse et un rassemblement pratique et des plus heureux dit-il, nous apprécions hautement tout ce que Forano Ltée fait pour notre Association et en retour acceptez nos remerciements sincères et croyez à toute notre considération.
 Pour sa part M. J. A. Forand se dit très heureux de recevoir un si beau groupe et note que M. Aimé Gosselin, directeur de votre Association et au service de notre Compagnie depuis de nombreuses années, était bien désireux de vous recevoir également. M. Forand fait part aux directeurs présents qu'au-trefois à Plessisville nous avions un Club 4-H, lequel fonctionnait très bien. Il demande s'il ne serait pas possible de le faire revivre.
 Toutefois dit-il je souhaite que votre Association collabore avec les Club 4-H déjà existant dans notre province afin de faire tous ensemble de la propagande pour le reboisement. Vous le savez, de dire M. Forand, les petites sommes accumulées font ou peuvent faire de grandes choses et il faudrait faire de même dans le reboisement. Si nous reboisons petit à petit nous pourrions faire aussi de grandes choses.
 Pour terminer, M. Lucien Bédard remercia M. Forand de son hospitalité généreuse. La Compagnie Forano nous aide de plus en plus dans le but que nous poursuivons. A chaque année elle nous verse une souscription généreuse et c'est avec des personnes disposées envers notre Association, qui comprennent notre mouvement, que nous pouvons faire des réalisations. Soyez-en fier et remerciez.

M. Bédard remercia aussi M. Rolland Vigneault de sa collaboration et celle de sa municipalité; il remercia également le Conseil de Comté et souhaite qu'un nouveau Club 4-H soit fondé à Plessisville.
 Avant de quitter les lieux de la "Cabane Chez Paul" les invités eurent le plaisir de voir se dérouler sur l'écran deux jolies et intéressantes pellicules en couleurs: la première se rapportant au récent Festival de l'Erable qui eut lieu à Plessisville à la fin de mois d'avril dernier, tandis que la deuxième pellicule nous faisait voir une installation exceptionnelle de la machinerie de "Forano Ltée", en opération à la Brown Corporation Ltd de La Tuque, pour le triage des billots.
 La journée se termina par la visite des superbes usines en pleine production de "Forano Ltée". Nos visiteurs furent dans l'admiration et mentionnaient que nous étions bien privilégiés de posséder une aussi importante industrie en notre ville.
 Félicitations à l'Association Forestière des Cantons de l'Est pour la belle oeuvre qu'elle poursuit et remerciement du Directeur de "La Feuille d'Erable" à l'Association et à Forano Ltée pour leur aimable invitation.

riaville Furniture et ex-président de l'Association; Jean-Paul Côté, vendeur dans le département de scierie et menuiserie chez Forano Ltée;

Les...

(Suite de la page 1)

Lisez et faites lire notre journal

Chalet demandé
 Serait intéressé à louer un chalet à St-Ferdinand. S. v. p. donner renseignements à:
Wilfrid Boucher
 67 rue Victoria
 Tél: P. Lateau 2-6104
 Victoriaville, P. Q.

Un Régal Pour Toute la Famille...

Le Poulet

À FRIRE TABLERITE



PRIX EFFECTIFS LES 11-12-13 JUIN

POULET

Frais à GRILLER

.37

Tablerite - Acronize lb.
 Pour conserver la Qualité

SAUCISSES Tablerite **53¢**
 PUR LARD, Pqt 1 lb.

GRATIS 50 Timbres **GOLD BOND** Additionnels

Roti de Tablerite 43¢
 Tablerite Lb. Rouge ou Bleu

Saucisses fumées 41¢
 Tablerite Lb. Peau enlevée la préférée de tous

FRUITS et LEGUMES chez IGA

PAMPLEMOUSSES de Floride
 4 pour 29¢

LAITUE de Californie chaque **21¢**

ASPERGES Locale **29¢** Lb.

Votre magasin IGA local vous offre les poulets Tablerite blancs, tendres et dodus de qualité supérieure. Ils portent le sceau "acronized" qui vous garantit leur fraîcheur.

ACRONIZED

JUS d'Ananas IGA
 Bte 48 oz. .39¢

MACEDOINE
 La rclandière
 Bte 20 oz. 2 29¢

BOULETTES à Viande IGA
 Bte 15 oz. .37¢

MARMELADE 2 Fruits IGA
 Pot. 24 oz. .41¢

CORNICHONS Gherkin IGA
 Pot. 16 oz. .41¢

CAFE Instantané IGA
 Pot. 8 oz. \$1.19

BREUVAGE en Poudre "Kool-Aid"
 Pqt. 5 .29¢

MAYONNAISE Kraft
 Pot. 16 oz. .49¢

CEREALES Kellogg's Spécial "K"
 Pqt 6 1/2 oz. .29¢

SEL de Fruits Enos
 Bout. Format Pratique .69¢

PATE à Dents IPANA
 Format Géant .63¢

LAIT en POUDRE
 "Crino" 3 Pqts 1.00
 1 lb.

VIANDE à LUNCH
KAM 41¢
 Bte 12 oz.

LESTOIL Bout. 52 oz. 79¢

Viande à Sandwich
Paris Pâté 2 Btes 29¢
 3 oz.

Jus de Prune
 "Welch" 35¢
 Bout. 24 oz.

VEDETTES du GALA de l'ÉPICIER

SACS de THE "Red Rose" Pqt 60's 75¢

BISCUITS VIAU Jelly Sponge 3 Pqts pour 1.00

Découpez les Coupons sur cette Page Ils sont remboursables

Pour 100 "GOLD BOND" Additionnels

GRATIS 50 TIMBRES

Pêches de Choix
 Ripen Ragged
 IGA 4 Btes .94¢
 20 oz.

Ce Coupon est valable jusqu'au 13 juin inclusivement.

GRATIS 50 TIMBRES

CIRE LIQUIDE
 Poli Dur Johnson
 Bte 40 oz. 1.09

Ce Coupon est valable jusqu'au 13 juin inclusivement.

SECTION NO 13
DICTIONNAIRE GEANT
 de la Langue Française en vente cette semaine.

Des fleurs pour toutes occasions...

Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions
 DES FLEURS pour

**Naissances... Mariages... Anniversaires...
 Décorations... Mortalité... etc...**

Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix.
 Service rapide... Téléphonnez pour vos commandes.

FLEURISTE PLESSIS

UBALD PELLERIN, prop.
 PLESSISVILLE, - P. Q.

1735, rue St-Calixte. Tél: 567

PRINCEVILLE

Suite de la page 2

lors que le sergent musical Arthur Cormier avait la charge du corps de 1 clairon formé au sein de l'organisme.

Les membres se sont réunis de bonne heure dans la soirée du 1er juin. En premier lieu ils ont passé par le presbytère pour rendre hommage aux autorités religieuses puis se sont rendus à l'Hôtel de ville rencontrer les dirigeants municipaux qui étaient en séance publique ce soir-là.

Un bon nombre de citadins s'é-

taient groupés sur les parcours suivis par la garde qui, évolua avec entrain aux accords des tambours. Les gardes étaient tous en uniforme et leur marche cadencée impressionnait les spectateurs qui n'ont pas l'occasion de voir souvent de semblables démonstrations à Princeville.

Les membres de la garde ont pour mission d'assurer le service d'ordre dans les édifices religieux, sur les terrains de la fabrique et dans les endroits publics à l'occasion de toute manifestation impor-

tante dans la ville. Fondée il y a à peine un an, la garde compte déjà plus de 35 membres. De nombreux services ont été rendus à la population de Princeville au cours des derniers mois et la direction de ce beau corps paroissial, a à cœur de continuer l'oeuvre si bien commencée.

Les officiers et les membres qui donnent bénévolement leur temps profitent de la circonstance pour remercier tous ceux qui par leur générosité et leur collaboration ont contribué à la formation et au maintien de la garde paroissiale à Princeville.

30 recrues initiées

chez les Filles d'Isabelle

Le cercle local des Filles d'Isabelle de Princeville a vu son effectif s'augmenter de 30 recrues. Ces aspirantes ont été initiées à Princeville même le 31 mai à l'occasion d'une belle manifestation de l'Ordre des Filles d'Isabelle.

Les activités de la journée ont débuté par l'inscription à 8 heures à l'Ecole Ste-Marie. Une messe spéciale a été chantée à leur intention à 9 heures à l'église paroissiale. De nombreux membres du cercle local ainsi que les délégations de l'extérieur se sont rendus à l'église escortés par la fanfare de Princeville alors que les gardes paroissiales se chargeaient du service d'ordre à cette occasion.

Dans l'après-midi, le groupe a participé en costume de cérémonie à la procession de la fête Dieu dans les rues de la ville.

A la suite d'un dîner libre, toutes les participantes se sont rendues à l'Ecole Ste-Marie pour l'initiation aux degrés de l'ordre. Manifestation qui apporte l'intérêt principal à ces journées. Une équipe locale avait la direction de l'événement. Mme Eddy Vaillancourt Régente locale avait la direction de cette activité de conférer les degrés de l'ordre selon le rite secret en usage dans ces circonstances.

Cette cérémonie spéciale dura toute l'après-midi. Un grand banquet servi au Centre de Loisirs Paroissial au début de la soirée réunit près de 150 convives. Les activités de la journée se terminèrent au même endroit par une soirée sociale où au cours de laquelle les nouvelles initiées purent faire part de leurs impressions de cette journée mémorable pour elles.

Les délégations de l'extérieur venaient de Actonville, Richmond, Plessisville, Warwick et autres villes de la région et des Cantons de l'est. La plupart de ces délégations étaient sous la direction de leur régente respective.

Les responsables de cette initiative à Princeville, profitent de l'occasion pour remercier ces délégations ainsi que tous les membres qui ont rendu possible cette belle réalisation. Une mention spéciale s'adresse aussi aux membres de la fanfare locale et à la garde paroissiale qui par leur concours ont donné un éclat particulier à la parade qui a ouvert les manifestations de la journée.

Les 30 nouvelles recrues augmenteront d'autant l'effectif actuel du cercle des Filles d'Isabelle à Princeville. Ceci leur permettra de continuer l'oeuvre si bien commencée et une année active s'annonce pour 1959-60 pour le cercle local.

Cycliste blessé par une Automobile

Un jeune homme de Princeville a dû être hospitalisé à la suite d'un accident survenu samedi après-midi le 30 mai dernier. Il s'agit de M. Michel Thibodeau fils de M. et Mme Fernando Thibodeau demeurant sur la rue St-Louis à Princeville.

Vers 2 hres ce jour-là, Michel Thibodeau qui est âgé de 23 ans circulait sur la route St-Louis entre Princeville et St-Louis de Blandford. Dans des circonstances inconnues, il fut frappé par une voiture conduite par M. André Laquerre demeurant sur le Boulevard Carignan à Victoriaville. On manda immédiatement sur les lieux un médecin. Le Dr Michel Marquis de Princeville donna les premiers soins et fit con-

duire le blessé à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska par l'ambulance de la Maison Boucher & Fils aussi de Princeville.

Michel Thibodeau souffre de contusions internes et selon les informations reçues, son état serait considéré comme satisfaisant. Les constatations d'usage ont été faites par l'agent Marie Georges Pellerin de la Sûreté Provinciale qui s'était rendu sur les lieux de l'accident pour faire enquête dans cette affaire.

Nos Quilleurs à l'honneur à Québec

Une équipe de quilleurs de Princeville vient de participer avantageusement à une autre série du tournoi provincial de quilles tenue à la salle du Centre Durocher à Québec. Les quilleurs choisis parmi les meilleurs de la saison à Princeville ont participé à ce tournoi dans l'après-midi du 31 mai dans la vieille capitale.

Pour la circonstance, l'équipe de Princeville était sous la direction de M. Roland Croteau président de l'organisation des quilles à Princeville. Parmi les autres quilleurs, on remarquait principalement M. Charles Martin, M. Jules Baril, François Bernier et les trois frères Ramsay. Quelques autres complétaient l'équipe dont les participants s'étaient particulièrement signalés au cours des tournois locaux de fin de saison.

Ces vaillants représentants ont de nouveau fait preuve de leur habileté en réussissant des pointages de moyenne de plus de 200 chacun. Grâce à ces adroits de la quille, Princeville figurera honorablement dans le classement final à l'occasion de ces grands tournois provinciaux. En plus, notre équipe s'assure la participation au tirage de deux magnifiques automobiles qui seront attribuées un peu plus tard. Les supporteurs locaux formulent des vœux pour que notre équipe soit favorisée à l'occasion de ce grand tirage populaire pour les quilleurs.

200 personnes à la Clôture de la saison de Quilles

Une manifestation a terminé en beauté la saison de quilles à Princeville. Pour la circonstance, près de 200 personnes s'étaient réunies à l'Hôtel des Erables de Princeville dans la soirée du 30 mai. Cette fête qui marquait la clôture officielle de la saison de quilles était complétée par la remise de tous

A Vendre

Stoker-charbon de marque "Volcano" 2 portes de garage (une vitrée, une en bois).

S'adresser à:

1740, Ave Des Erables

Tél: 565-J - Plessisville, P. Q.

(N 11, juin)

Chambres à Louer

S'adresser à:

1693 Ave Ste-Thérèse

Tél: 557-J-2, Plessisville, P. Q.

(N. 11, 18 juin)

A vendre

1 set de chambre à coucher, comprenant: 1 bureau, 1 lit double, 1 sommier à lames et matelas caoutchouc mousse. (comme neuf), 1 pupitre du bureau avec chaise à bascule sur roulettes et lampe de bureau (très bon ordre), 1 radio de table.

Le tout, visible tous les soirs entre 6 et 8 h., excepté le mardi et fin de semaine chez:

Jean R. Laliberté

1618 Ave Fournier, Tél: 85

Plessisville, P. Q.

(P. 11 juin)

A Vendre

Set de salon, un fauteuil de repos, petites tables.

S'adresser à:

1726 Ave Rousseau

Tél: 642-J - Plessisville, P. Q.

(N 11 juin)

Poêle à Vendre

Poêle comprenant 2 fours. Grandeur (50").

S'adresser à:

L'Institut Familial

Tél: 131 - Plessisville, P. Q.

Chez Johanne...

Il me fait plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles, de Plessisville et des environs, que j'ai fait l'ACQUISITION du Magasin "CHEZ JOHANNE". Nous aurons toujours en main les plus belles confections pour dames et demoiselles... Actuellement de superbes TOILETTES ESTIVALES viennent de nous arriver ainsi que VETEMENTS SPORT, LINGERIE, etc. . . .

Votre encouragement est sollicité et soyez assurées Mesdames, Mesdemoiselles, de mon entier dévouement à vous bien servir . . .

CHEZ JOHANNE

Mlle Carmello Brisson, Propriétaire.

Rue St-Calixte.

(Face à l'Hôtel de Ville)

Plessisville, P. Q.

Remerciements:

Je désire remercier toute ma clientèle de l'encouragement qu'elle m'a accordé depuis l'ouverture du Magasin "Chez Johanne".

Je garde un très bon souvenir de vous et vous encourage à continuer votre patronage à Mlle CARMELLO BRISSON, ma remplaçante, avec qui je travaillerai en étroite coopération pour un certain temps, toujours en vue de vous assurer une entière satisfaction.

MADAME LIONEL AUBRE

Montréal.

les trophées attribués à la fin des activités.

Plusieurs personnalités de Princeville, Victoriaville et même de Drummondville étaient présentes pour la circonstance. Parmi les invités d'honneur on remarquait principalement Son Hon. le maire Lionel Baril de Princeville et Mme la maîtresse, M. Gérard Raymond de Victoriaville et M. Loïselle de Drummondville tous deux représentants dans la région pour une importante brasserie de Montréal, M. Bilodeau du poste de Victoriaville, M. Louis-David Paré, président du Jeune Commerce, le Dr Marc St-Hilaire qui agissait comme maître de cérémonie au cours de la soirée, le Dr Jacques Caumartin M.S.M.V. M. Roland Croteau le grand responsable des activités de la saison aux quilles. La plupart étaient accompagnés de leur épouse pour la circonstance.

On remarquait aussi dans l'assistance des représentants d'associations diverses ainsi que plusieurs personnes de l'extérieur qui s'étaient rendues à Princeville afin de participer à la démonstration en admirateur du sport des quilles.

Après quelques mots de bienvenue par le maître de cérémonie, M. Jean-Maurice Bilodeau, l'un des invités d'honneur, rédacteur sportif au poste CFDA de Victoriaville procéda à la remise des trophées. Ces trophées au nombre d'une quarantaine avaient été attribués aux meilleurs méritants à l'occasion des activités de la saison et des nombreux tournois qui s'étaient succédés au cours des dernières semaines à la Salle du Centre de Loisirs dont M. Gaston Ramsay est le gérant.

Parmi les principaux récipiendaires de ces emblèmes on remarque M. Marcel Lavertu gagnant du tournoi final de l'Heure des Quilles, MM. Charles Martin, Gérard Cournoyer, Lucien Roberge, Arthur Martin et nombre d'autres chez les hommes. Pour sa part la gent féminine qui avait participé aux activités de la saison a été favorisée dans la distribution. Mlle Ghislaine Gagneau qui dirigeait l'équipe championne ainsi que Mme Hubert Goyer ont été les principales favorisées au cours de la distribution.

On peut juger de la popularité du sport des quilles à Princeville par le nombre de parties jouées en 1958-59. Environ 150 participants ont évolué sur les allées à leur disposition. Ces amateurs étaient divisés en une vingtaine d'équipes régulières groupées en ligues. Un total de 23,000 parties ont été jouées au cours de la saison qui se termine.

Le principal responsable des activités organisées M. Roland Croteau s'est vu attribuer pour sa part une magnifique récompense en reconnaissance pour services rendus au cours de la saison. En effet M. Gérard Raymond de Victoriaville lui a présenté un magnifique nécessaire à écrire. Le plaisir de quilles et le publiciste chargé de fournir aux journaux et à la radio les communiqués n'ont pas été épargnés lors de la distribution des trophées.

De courtes allocutions de circonstances furent prononcées à la suite de la remise officielle des récompenses. La présentation d'une partie récréative apporta une note supplémentaire de gaieté parmi l'assistance. Un comédien interpréta des compositions qui provoquèrent les applaudissements de l'assistance. La soirée se termina par une participation des couples à des danses populaires au son d'un orchestre réputé.

L'organisateur de cette belle démonstration, M. Roland Croteau, président de l'organisation des activités de quilles profite de l'oc-

casion pour remercier chaleureusement tous ceux qui ont rendu possible une si belle manifestation. Cette soirée marque le point final aux activités des quilles à Princeville pour la saison 1958-59.

Impressionnante cérémonie religieuse

La profession solennelle de foi a donné lieu à une impressionnante cérémonie religieuse à Princeville le 31 mai. La cérémonie s'est déroulée au cours de la messe de 8 heures. Une centaine d'élèves des deux sexes, la plupart en 7ème année

Suite à la page 9

Le Royal Barb-Cue...

est heureux d'annoncer à sa clientèle qu'il a retenu les services de M. LEONARD GAGNON pour la saison estivale. Il ajoutera à la carte habituelle les spécialités suivantes: CHINOISES: Egg Rolls-Spare Ribs - Chicken fried Ricck. (Riz cuit au poulet) Sauce chinoise, etc. . . . FRANÇAISES: Coq au Vin, Coquille St-Jacques, Suprême de Chapon-Steak Bordelaise - Pâtisseries françaises. . . . Toute réservation recevra une attention spéciale.

Royal Barb-Cue

169 rue St-Calixte — Tél: 499, PLESSISVILLE.

LA BOULANGERIE

Guérin & Frères, Ltée

Drummondville, P. Q.

Spécialité: Gâteaux de Noces et Pains de fantaisie

Distributeur

Maurice Bergeron

1135, Ave. St-Louis — Plessisville, P. Q. — Tél: 481-J.



Les épargnes aussi profitent rapidement...

Et tout comme le compte de ce jeune déposant, votre compte d'épargne à vous s'accroîtra si vous faites des dépôts réguliers.

Service bancaire complet comprenant aussi: comptes de chèques, comptes courants, garde des valeurs, chèques de voyage, lettres de crédit, coffrets de sûreté, mandats, versements étrangers, recouvrements, service bancaire par la poste.

LA BANQUE

CANADIENNE DE COMMERCE
PLUS DE 800 SUCCURSALES À TRAVERS LE CANADA

F. P. LaROCHE, Gérant

Succursale à St-Ferdinand d'Halifax, P. Q.

Notre vente se continue au sous-sol...

Nous désirons aviser les personnes qui la semaine dernière, pour une raison majeure, n'ont pu se rendre à NOTRE VENTE DE CHAUSSURES ECHANTILLONS, que celle-ci

se continuera à notre sous-sol

où tout y sera exposé

"N'oubliez pas la Fête des Pères le 21 juin, nous avons de beaux cadeaux pour cette circonstance.

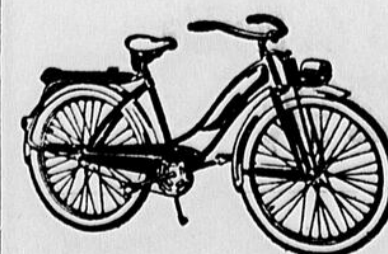
Vous pourrez alors réaliser de grosses économies. Venez sans tarder.

Fournier & Grégoire, Enr.

Avenue St-Calixte,

Plessisville, P. Q.

ARTICLES DE SPORT POUR LA BELLE SAISON.



Nous pouvons vous offrir tous les articles de SPORT pour la saison d'été, dans les lignes suivantes: Bicycles pour garçons, Filles et Enfants... Articles de Base-Ball, Badmington... et "Soft-Ball"... etc.

Nous sommes aussi les agents-vendeurs des FAMEUSES PEINTURES "BENJAMIN MOORE" . . . dans toutes les couleurs.

Nos prix sont exceptionnels.

MAGASIN HENRI HAROON

Vente, Réparation, Location de Bicycles

Agent Autorisé C. C. M.

Gros et Détail

1715, AVENUE ST-LOUIS

TEL: 590

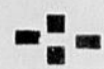
PLESSISVILLE, P. Q.

VENTE

EXTRAORDINAIRE

Avant les vacances

Vaste choix...



Prix spéciaux...

Votre paiement initial...
Plus par semaine



1958	OLDSMOBILE, Super tout équipé. \$1500,00 seulement		20.00
1958-	ARONDE (SIMCA), Station Wagon, 2 portes, seulement 5,000 milles		13.00
1958-	STUDEBAKER, 6 cylindres, modèle "Scotsman", très économique		15.00
1957-	OLDSMOBILE - 98, Hard-Top, 4 portes, tout équipé, 20,000 milles, vrai bijou,		25.00
1957-	CHEVROLET, Station Wagon, 4 portes, de luxe, 15,000 milles seulement parfait		21.00
1957-	CHEVROLET, Sédan de Luxe, 4 portes, un seul propriétaire,		16.00
1955	PLYMOUTH 8 cyl.		12.00
1954	OLDSMOBILE, Super 88, tout équipé		13.00
1956	METEOR, Rideau, 8 - automatique, radio, bas millage		20.00
1955-	OLDSMOBILE - 88, Super, automatique, Radio		12.50
1953-	CHEVROLET, Belair, 6 cylindres, Radio,		9.00
1952-	CHRYSLER, Saratoga, 8 cylindres, tout équipé,		7.00
1951-	PONTIAC, De Luxe, 8 cylindres, Automatique, Radio,		7.00

**Nous avons un besoin Urgent
de Modèles 1953 - 54 - 55 - 56
PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX en VILLE**

Ces prix comprennent: Assurance, collision ou Déductible, pour les modèles de UN à DEUX ans.
Assurance, remorquage et service sur la route, Crédit sur Vie, Accident personnel.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA CHEZ VOTRE VENDEUR

CHEVROLET - OLDSMOBILE

FORAND AUTO Limitée

1030, rue St-Calixte,

(vers Princeville)
PLESSISVILLE, - P. Q.

Téléphones: 433 ou 645



Vous êtes vous déjà demandé ce que cela aurait été d'échanger une recette avec une ménagère de 1625? Une recette populaire pour gâteau aux épices se lisait comme suit 'presque un livre de beurre sucré, une bonne quantité de canelle, ajouter plus de sucre si pas assez sucré, jeter une quantité de raisins dans la pâte et cuire dans un four presque chaud'.
Même plus tard lorsqu'on fit un effort pour redresser les recettes, nos grands-mères trouvaient que la confection d'un gâteau n'était pas si facile.
Aujourd'hui avec des recettes éprouvées et des mesures exactes, il

est très facile de préparer des gâteaux, peut-être aimeriez-vous essayer notre recette pour gâteau aux épices.
Gâteau épice
Préparation: Employer 2 moules ronds de 9 pouces ou 2 moules carrés de 9X9X2 pouces, tapisser le fond avec du papier. Commencer le four à une chaleur modérée. Tamiser la farine avant de la mesurer. 2-1/2 tasses de farine à gâteau tamisée
1 c. à thé de poudre à pâte à double action
1 c. à thé de soda
3/4 c. à thé de sel
3/4 c. à thé de canelle

3/4 c. à thé de clou moulu
1 tasse de sucre
1/2 tasse de shortening (à la température de la pièce)
3/4 tasse de cassonade
lait de beurre ou lait sûr
2 oeufs, non battu
Avec du shortening végétal, employer 1-1/4 tasse de lait de beurre. Avec du beurre, employer 1 tasse et 2 c. à table de lait de beurre.
Mode de préparation: Mêler le gâteau à la main ou au malaxeur. Mesurer la farine tamisée dans le tamis; ajouter la poudre à pâte, le soda, le sel, les épices et le sucre. Ramollir le shortening. Tamiser les ingrédients secs, ajouter la cassonade. Ajouter 1 tasse de lait, mélanger jusqu'à ce que la farine soit humectée. Battre 2 minutes à la petite vitesse ou donner 300 coups à la main. Ajouter les oeufs et le reste du lait et battre 1 minute de plus ou donner 150 coups à la main.
Cuisson: Verser la pâte dans les moules. Cuire dans un four modéré (375°F) 25 à 30 minutes.
Glace écume de mer aux pruneaux
2 blancs d'oeufs, non battus
1 1/2 tasse de cassonade
une pincée de sel
1/2 tasse d'eau
1 c. à thé de vanille
1 tasse de pruneaux cuits, égouttés et coupés en morceaux.
Mélanger les blancs d'oeufs, le sucre, le sel et l'eau dans la partie supérieure d'un bain-marie. Battre 1 minute pour mélanger. Placer sur de l'eau bien chaude et battre 7 minutes, ou jusqu'à ce que la glace se tienne en pics fermes. Retirer de l'eau bouillante. Ajouter la vanille, battre jusqu'à ce que de bonne consistance pour étendre. Incorporer 1 tasse de pruneaux cuits, égouttés et coupés en morceaux de 1/2 pouce. Donner suffisamment de glace pour couvrir un gâteau étagé de 9-pouces.

5 - 10 - 15

P. A. PAINCHAUD Inc.

5 - 10 - 15

MAGASIN A LIBRE SERVICE — PLESSISVILLE

HEURES D'AFFAIRES: 9.00 a. m. à 6.00 p. m. le lundi, mar. mer. jeu. et samedi. De 9.00 a. m. à 10.00 p. m. le vendredi

RETRAITE POUR INSTITUTRICES

Les religieuses du Carmel de Nicolet organisent dans leur motel de prière situé dans le cadre frais et reposant d'un magnifique bocage, une retraite de six jours réservée aux institutrices. La date de cette retraite est fixée du dimanche 2 août dans la soirée au samedi 8 août vers 5 heures p.m. Le thème sera: l'oraison à l'école des Mâitres du Carmel.
Voici le programme d'une journée:
6 h. 45 Lever
7 h. 15 Prière du matin
9 h. 30 Messe — Action de grâces
8 h. 15 Déjeuner
9 h. 30 Prière de l'Avant-midi
Instruction
11 h. 30 Oraison en commun — Angelus
Midi Dîner — Détente
1 h. 30 Grand silence
2 h. 30 Prière du milieu du jour
Instruction
4 h. 30 Prière de l'après-midi
Instruction
5 h. 45 Visite au Saint-Sacrement
Angelus
6 h. 00 Souper — Détente
7 h. 30 Réunion — carrefour
Examen de conscience
Prière du soir — Grand

silence.
La prière liturgique sera psalmodiée dans le Livre d'Heures édité spécialement pour la Maison Sainte-Thérèse.
Si le prix de la pension est fixé au taux le plus bas possible: cinq dollars par jour et par personne, il ne s'ensuit pas que la pauvreté doive être un obstacle au bien spirituel que chacun voudrait venir puiser pour le profit de l'Eglise, ni que d'autres, plus fortunés, soient empêchés de contribuer à l'équilibre financier nécessaire pour la durée de cette Maison et son efficacité.
Un droit de réservation est demandé au moment de l'inscription. Ce droit est de dix dollars. Il sera remboursé aux personnes qui, ne pouvant assister à la retraite, nous avertiraient plus de dix jours à l'avance, soit avant le 23 juillet. A partir de cette date, il resterait acquis à l'oeuvre.
On s'inscrit en écrivant au Révé-

rend Père Directeur de la Maison Sainte-Thérèse, à Nicolet.

Baptême à Laurierville

27 mai — Joseph, Gilles, Martin, fils de M. et Mme Gérard Marcoux (Dame Ida Gravel).
Parrain et marraine: M. et Mme Léonie Turgeon d'Inverness oncle et tante de l'enfant.
Porteuse: Mme Adélar Marcoux, grand-mère de l'enfant.

MANUEL DE L'INVENTEUR
325 pages
écrivez à
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal

Echangez vos lainages...

Mesdames, à l'occasion de votre ménage du Printemps, ECHANGEZ vos lainages pour les belles couvertures de laine de toutes couleurs. NOUVEAU... vous pouvez avoir des DRAPS DE COTON OU FLANELLETTE en échange de lainage. Nous avons toujours un choix complet de COUVERTURES de TOUTES SORTES... SPECIAL: Couvertures blanches pour grand lit ou bébé, convenant très bien POUR CADEAUX. Aussi, LAINE A TRICOT... Sur votre demande, NOUS IRONS CHERCHER VOS LAINAGES ET

Maurice Brassard

1695 Avenue, St-Charles, Téléphone 408. PLESSISVILLE, P. Q.

LES PLAISIRS DE LA ROUTE



Par CAROL LAINE
Généraliste de Voyage
LES PLAISIRS DA LA ROUTE
Vous pouvez passer de très belles vacances cet été si vous vous servez souvent de votre voiture pour vous rendre dans des endroits de villégiature. Votre agrément sera d'autant plus grand que vous saurez comment prendre soin de votre voiture et vous en servir à bon escient.
Une panne de voiture est toujours désagréable... tout particulièrement en vacances. Voici quelques suggestions qui vous aideront à éviter des ennuis et à enrichir votre prochain voyage.
Pour éviter les crevaisons, les plus fréquents de vos ennuis d'été, gardez vos pneus bien gonflés. Faites-les vérifier souvent pour entailler, meurtrissures ou usure inégale. Si vous avez une crevaison, soyez calme, conduisez droit en avant et

FAIRE - PART....

Mademoiselle, que vous réservent MAI et JUIN ?

Si c'est le mariage, nous sommes heureux de vous souhaiter tout le bonheur désiré, et c'est avec empressement que nous nous efforcerons d'assurer le succès de ce grand jour en vous imprimant les plus jolis faire-parts dans un choix des tous derniers modèles...

HOUDE & HOUDE

(IMPRIMEURS)
Angle des rues St-Calixte et St-Laurent

TELEPHONE: 49

PLESSISVILLE, P. Q.

VOYAGEZ MAINTENANT - PAYEZ PLUS TARD

Des vacances pour toute la famille*



seulement **10%** COMPTANT

* Pour la première fois au Canada, un plan de paiement différé pour voyages par train, vous permet d'aller n'importe où en Amérique du Nord! Le plan comprend: billets, places en wagon-lits et même, si désiré, chambres d'hôtels, repas et voyages organisés, toutes dépenses comprises. Itinéraires combinés rail-bateau. Minimum de \$100.00 dont 10% comptant. Solde payable en 24 mois ou moins, selon le montant.



PROJETEZ-VOUS UN VOYAGE? Renseignez-vous sur ce plan auprès de votre agent des billets du Canadien National.

VOYAGEZ EN PAIX — VOYAGEZ PAR TRAIN

CANADIEN NATIONAL

PAYEZ PLUS TARD

EXPLOSIFS: DETONATEURS - ELECTRIQUES...

Nous sommes DEPOSITAIRE LICENCIE UNIQUE dans notre région pour la vente D'EXPLOSIFS ET DE DETONATEURS - ELECTRIQUES.

Economisez des \$\$\$ en LOUANT notre machinerie:

- Pelles mécaniques
- Tracteurs mécaniques
- Camions lourds et légers
- Chargeuses mécaniques
- Malaxeurs (3 grandeurs)
- Flatteuse à ciment
- Compresseurs etc. etc.

N'hésitez pas à nous consulter pour obtenir plus amples détails.

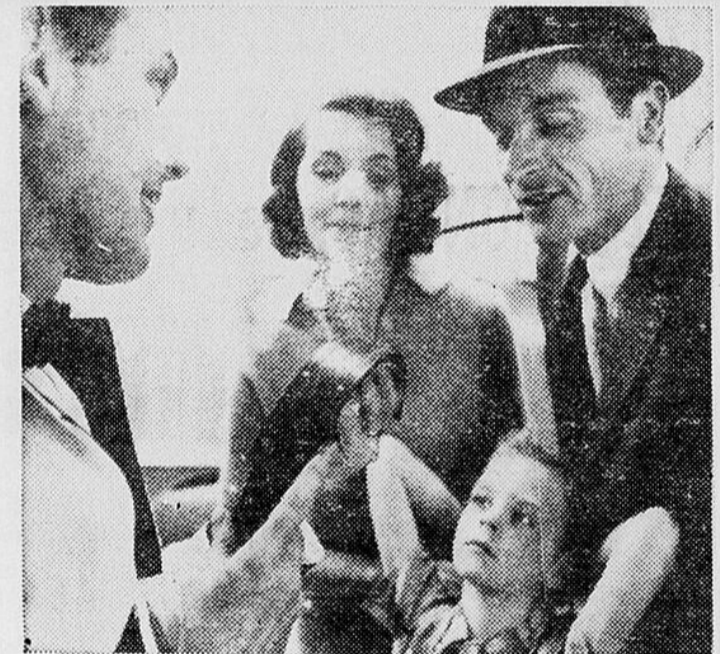
ESTIMES GRATUITS: Excavation - Construction générale

Terre noire et Terre de Remplissage, Gravier rivière BRUT et CONCASSE disponibles

S. Savoie Ltée
Plessisville, Tél: 106

Garde-Moteur

Garde-Moteur



Garde-Moteur

Spécial Graissage \$1.25

GRATIS Avec Graissage

Les 6 POINTS de la Vérification SECURITE

- 1- Direction
- 2- FEUX ARRIERE
- 3- PHARES
- 4- KLAXON
- 5- LAVEUR DE VITRES
- 6- RETROVISEURS

Dubois & Frères, Ltée

Rue St-Calixte

Plessisville, P. Q.

Tél.: 41-2

Mort tragique de M. Henri Rousseau préfet du comté Mégantic et Maire de Thetford-Sud

M. Henri Rousseau, maire de Thetford-Sud et Préfet du Comté de Mégantic, a été écrasé à mort mercredi après-midi, le 3 juin, tout près de sa demeure au rang 3 de Thetford.

La victime était à réparer le mécanisme de la pompeuse de son véhicule et à cet effet il avait utilisé un levier ordinaire. On présume que ce levier glissa soudainement pour surprendre M. Rousseau dans son travail. Il eut le corps coincé entre le châssis et la boîte du camion.

A son arrivée sur les lieux Mme Rousseau tenta de dégager son époux mais en vain. Elle revint sur ses pas pour demander de l'aide et cette fois l'on parvint à hisser son mari hors de sa dangereuse position. La victime était sans connaissance. On transporta immédiatement M. Rousseau à l'Hôpital St-Joseph par l'ambulance Lavallières.

A son arrivée à l'institution M. Rousseau reçut tous les soins d'urgence mais il ne reprit pas connaissance.

On attribue sa mort à de multiples contusions internes, écrasements des poumons et probablement éclatement du cœur et autres blessures.

La victime avait été précédemment connue s'était toujours vivement intéressée aux affaires municipales de Thetford-Sud. Il en fut le premier magistrat de 1951 à 53, de 1957 à 59 pour être réélu de nouveau en janvier dernier. Lors de la rencontre générale des conseils municipaux du comté de Mégantic en mars dernier il avait été choisi préfet.

Il laisse dans le deuil son épouse née Annette Brochu. Sept enfants: Mlle Martine Rousseau, secrétaire au Service de Santé du Comté de Mégantic, Jules étudiant à l'école de Métiers de Thetford, Pauline, Lise, Pierre, Yves et Marcel Rousseau.

Ses parents: M. et Mme Jos-Michel Rousseau de Lyster. Son frère: M. Paul Rousseau de Ste-Anastasia, ses sœurs: Mlles Lucienne et Hélène Rousseau de Montréal et Mme Henri Paquet (Marguerite) de Thetford-Mines.

Ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Henri Paquet de Thetford, Mme Paul Rousseau de Ste-Anastasia, MM. et Mmes Ernest Brochu de Lyster, Alfred Brochu de La Tuque, Auguste Brochu de St-Raphaël, Paul-Emile Brochu de Welland Ontario, Lucien Vallières de New Britain, Mme Oscar Beaulieu de Lyster.

Son grand-oncle le Dr. J. E. Beaudet de Thetford et son cousin le R. R. P.-E. Brochu du Patro St-Vincent de Paul de Québec.

Les funérailles eurent lieu samedi matin, le 6 juin, en la paroisse Ste-Marthe à Thetford-Mines. A la famille Rousseau, nous présentons des plus vives condoléances.

De nombreux prix sont remportés à l'exposition de Victoriaville

Plusieurs prix ont été gagnés à l'exposition des produits de l'érable, qui a eu lieu à Victoriaville en fin de semaine.

Selon un rapport préparé par M. J.-Vincent Lanouette, agronome propagandiste, certains exposants ont su se distinguer particulièrement et se sont mérité quelque cadeaux.

5^e section
Sucre d'érable 5 pains d'une livre, premier prix à M. Alfred Faucher, de St-Pierre-Baptiste, suivi de Mme Noël Baril, de Princeville, M. Léonidas Croteau, de Warwick, M. Onésime Nappert, de St-Sylvestre, M. Hervé Breton, de St-Sophie, Mme Josaphat Pinette de Black Lake, et M. Gérard Demers, de St-Pierre-Baptiste.

2^e section
Sucre d'érable mou, 3 pains d'une livre, premier prix à M. Ubald Deshaies, de Ste-Georgette, suivi de M. André Lanneville, de Ste-Georgette, M. Alfred Faucher, de St-Pierre-Baptiste, Mme Noël Baril, de Princeville, M. Hervé Breton, de St-Sophie, Mme Josaphat Pinette, de Black Lake, et M. Gérard Demers, de St-Pierre-Baptiste.

3^e section
Sirop d'érable, 6 bouteilles de 16 onces, premier prix à M. André Lanneville, de Ste-Georgette, suivi de M. Philippe Bédard, de St-Fortunat, M. Onésime Nappert, de St-Sylvestre, M. Gérard Demers, de St-Pierre-Baptiste, M. Léonidas Croteau, de Warwick, Mme Josaphat Pinette, de Black Lake, et Mme Noël Baril de Princeville.

4^e section
Tire d'érable, 3 livres: Premier prix à M. André Lanneville, de Ste-Georgette, suivi de M. Hervé Breton, de St-Sophie, M. Alfred Faucher, de St-Pierre-Baptiste, M. Léonidas Croteau, de Warwick, M. Henri Fréchette, de Notre-Dame, Mme Josaphat Pinette, de Black Lake et M. Gérard Demers de St-Pierre-Baptiste.

5^e section
Crème d'érable, 3 bocaux de 12 onces: Premier prix à M. Hervé Breton, de St-Sophie, suivi de Mme Noël Baril, de Princeville, M. Alfred Faucher, de St-Pierre-Baptiste, Mme Josaphat Pinette, de Black Lake, M. Onésime Nappert, de St-Sylvestre, M. Ubald Deshaies, de

St-Pierre-Baptiste, M. Léonidas Croteau, de Warwick, Mme Josaphat Pinette, de Black Lake, et M. Gérard Demers de St-Pierre-Baptiste.

Travaux de couture
Une personne expérimentée dans la couture offre ses services pour tout ouvrage, dans le domaine de la couture. S'adresser à: Madame Gaston Côté, 1760 rue Lafond, Plessisville, (P. 11 juin)

Attention Mesdames
AVON vous offre une opportunité sans limite. Si vous avez besoin d'argent, si vous avez des loisirs, Devenez représentante Avon. Pour information, écrire à: Mme G. Proulx, C. P. 522, Thetford-Mines, P. Q. (N 11 juin)

A Vendre
Trois emplacements, dimension: 64 x 98. Beau site: Rue Lacerte à Plessisville. Aussi une très bonne maison de construction nouvelle. Les items peuvent être vendus séparément. S'adresser à: M. Georges Carignan, prop., 28-B MONFETTE, Victoriaville, Tél: PL 2-6760

Propriété à vendre à Plessisville
situé au No 1446, avenue St-Louis, comprenant un commerce de restaurant et épicerie, établi depuis 15 ans, avec salle de "pool". Aussi, (4) lots privés dans cet immeuble. Le tout d'une valeur locative annuelle de \$2,300. Bonnes conditions offertes. S'adresser à: Georges Carignan, 28-B MONFETTE, Tél: PL 2-6760, Victoriaville, P. Q. (N. 6 mars JQNO)

les oublie dans les bosquets. —O—
Desodorisant domestique pour débarrasser une pièce de l'odeur de tabac: mettre tout simplement de l'ammoniaque dans un bol d'eau fraîche et laisser toute la nuit dans la pièce enfumée. Le lendemain, elle sera de nouveau fraîche et odorante. —O—
Si votre fenêtre panorama n'est pas aussi éclatante que vous le désirez, imitez la Hollandaise qui garde ses vitres étincelantes en les lavant avec une tasse de vinaigre de cidre dilué dans un gallon et demi d'eau chaude. —O—

Le pardinage abime les mains de femmes. Par contre, les gants sont souvent chauds et encombrants. Savez-vous qu'on trouve sur le marché des gants invisibles sous forme d'une crème blanche appelé Pro-Tek, qui empêche la saleté de pénétrer dans la peau et sous les ongles? Une fois le travail terminé, un simple lavage à l'eau et au savon redonne aux mains leur blancheur de lis.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Pour vos réparations de RADIOS et TELEVISIONS... Consultez

Raymond Bonneville
Nouveau propriétaire de "Bilocq Service" (Edifice Théâtre Colonial)

TEL: 755 ou 182-J. — PLESSISVILLE, P. Q.
Service rapide et courtois à domicile.

ARGENT A PRETER
ARGENT DE PARTICULIERS

En 1^{ère} et 2^{ème} hypothèque jusqu'au montant de \$100,000.00 par client. Pas de dépôt ni d'inspection à payer. Aussi tous genres de commerces à vendre ou à échanger.

FLORENT CANTIN
4, Boul. Jutras Est, Victoriaville, P. Q. Tél: PL 2-4848

Magasin de lingerie à Plessisville
Madame Roger Demers vous invite Mesdames, Mesdemoiselles, à visiter son Magasin où vous trouverez de la SUPERBE LINGERIE pour dames et enfants. — Elle sollicite votre encouragement.

Madame ROGER DEMERS
1946, Avenue St-Alfred, Plessisville, P. Q. Tél: 631-w-2

UN SERVICE FINANCIER RESPONSABLE

Vous pouvez emprunter en toute confiance à la HFC, maison qui se spécialise dans les prêts accordés le jour même, à des personnes appartenant à toutes les classes, pour des raisons qu'elles estiment valables. Les prêts sont accordés sans valeurs négociables ni endosseurs. A la HFC vous bénéficiez toujours d'un service prompt et courtois, que votre emprunt soit important ou modeste. Vous trouverez, de plus, que nos heures de bureau sont très accommodantes.

Household Finance, bien sûr!
La maison de prêts domestiques la plus importante et la mieux recommandée au Canada

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada
D. H. Hamblen, gérant
42 est rue Notre Dame, Victoriaville, P. Q. Téléphone PL 2-4556

Un bon calcul... comptez sur la

50

Brassée dans le Québec au goût du Québec par **LABATT**
...Y'A RIEN QUI LA BATTE!

LE PROGRÈS PAR LA RECHERCHE

ANTIBIOTIQUES A MULTIPLES USAGES.

Les antibiotiques se sont avérés une des découvertes scientifiques les plus fécondes. D'abord, ils ont bouleversé les tables de mortalité, dans le traitement des maladies des humains. Et ils ont contribué à placer plus de vivres sur nos tables en mettant en échec les maladies des plantes et des animaux. Puis les chercheurs ont trouvé que des quantités minimes d'antibiotiques ajoutées à l'alimentation animale, favorisait la croissance des animaux de la ferme, bestiaux, porcs et volailles. Maintenant les chercheurs rapportent qu'on peut se servir des antibiotiques pour conserver la viande fraîche pendant plusieurs jours sans réfrigération. Les savants de la Maison Pfizer ont annoncé ce nouvel emploi des antibiotiques au Troisième Symposium annuel sur les Antibiotiques, tenu à Washington, D. C.

Les chercheurs ont signalé qu'une petite quantité de viande seulement pouvait être conservée par le séchage, le salage, le fumage, la mise en boîte et le marinage. On écoulait presque toute la viande fraîche, soit en la refroidissant ou en disposant rapidement dans les pays où l'on utilise peu la réfrigération. Les basses températures cependant retardent le travail des enzymes qui a pour effet d'attendrir la viande. Une injection de Terramycine avant l'abattage, d'après les constatations des chercheurs, empêche le développement des bactéries, et permet de conserver la viande en entrepôt à de plus hautes températures, ce qui lui permet de mûrir en beaucoup moins de temps. Les expériences ont montré qu'à peine une quantité infime de cet antibiotique pouvait empêcher la putréfaction bactérienne du bœuf, du porc et du mouton frais. Les expériences effectuées à une salaison commerciale à Cuba ont démontré que le bœuf abattu ainsi traité, conservait ses qualités de viande fraîche même si on le tenait à une température de 95°F et à un haut degré d'humidité. Dans des pays comme les Etats-Unis et le Canada, l'on peut facilement combiner l'emploi des antibiotiques avec la réfrigération. Dans les régions où on est le moins bien équipé pour conserver la viande au

Travaux de couture
Une personne expérimentée dans la couture offre ses services pour tout ouvrage, dans le domaine de la couture. S'adresser à: Madame Gaston Côté, 1760 rue Lafond, Plessisville, (P. 11 juin)

Attention Mesdames
AVON vous offre une opportunité sans limite. Si vous avez besoin d'argent, si vous avez des loisirs, Devenez représentante Avon. Pour information, écrire à: Mme G. Proulx, C. P. 522, Thetford-Mines, P. Q. (N 11 juin)

A Vendre
Trois emplacements, dimension: 64 x 98. Beau site: Rue Lacerte à Plessisville. Aussi une très bonne maison de construction nouvelle. Les items peuvent être vendus séparément. S'adresser à: M. Georges Carignan, prop., 28-B MONFETTE, Victoriaville, Tél: PL 2-6760

Propriété à vendre à Plessisville
situé au No 1446, avenue St-Louis, comprenant un commerce de restaurant et épicerie, établi depuis 15 ans, avec salle de "pool". Aussi, (4) lots privés dans cet immeuble. Le tout d'une valeur locative annuelle de \$2,300. Bonnes conditions offertes. S'adresser à: Georges Carignan, 28-B MONFETTE, Tél: PL 2-6760, Victoriaville, P. Q. (N. 6 mars JQNO)

VOICI VOTRE CHANCE!

PNEUS GOOD YEAR

À PRIX D'AUBAINE!

Améliorez l'apparence de votre auto!
NOUVEAU ALL-WEATHER 3-T

à FLANC BLANC

GOOD YEAR

et votre pneu rechapable

\$15⁹⁵

Dimensions: 6.70 x 15 (chambre à air)

- De meilleure qualité et à un prix plus bas que plusieurs pneus à flancs noirs.
- Carcasse de corde 3-T—une exclusivité Goodyear.
- Nervure protectrice autour du flanc blanc—il ne s'effrite pas sur les bords de trottoir.
- Meilleure traction au départ et à l'arrêt—longue durée.

CORDON DE NYLON 3-T GOOD YEAR

et votre pneu rechapable

\$16⁹⁵

Dimensions: 6.70 x 15—flancs noirs—chambre à air

- Exclusive corde de nylon 3-T Goodyear—gagne de grande résistance et de protection contre les éclatements.
- Pneu sans égal à ce bas prix.

QUALITÉ SUPER-CUSHION

PNEU DE QUALITÉ GOODYEAR À UN VRAI PRIX D'AUBAINE

\$12⁴⁵

Dimensions: 6.70 x 15 flancs noirs—chambre à air

- Garanti!
- 4 épaisseurs de rayonne 3-T.

Nous avons des pneus Goodyear dans chaque classe de prix! Venez nous voir!

Plessisville Tire Service
Vulcanisation et Rechapage — Vente et Réparation de Pneus.
JEAN LAVAL DUBOIS, prop.

1068 - rue St-Calixte Tél: 275 Plessisville, P. Q.

\$2,400.00 En Argent

seront distribués au cours de l'année 1959

Soit \$200.00 à la fin de chaque mois

5 - GAGNANTS

chaque mois

Chaque dollar d'achat

vous donne droit à un Coupon

1er PRIX \$100.00 - 4 - autres prix de \$25.00 chacun

Déposez vos coupons dans la boîte placée dans notre Magasin après avoir inscrit votre nom et votre adresse.

Magasin A. Setlakwe

Limitée Rue Notre-Dame

Thetford Mines

Funérailles de M. Wilfrid Béliveau à Ste-Sophie de Mégantic

A Ste-Sophie le 28 mai dernier est décédé subitement à l'âge de 72 ans. M. Wilfrid Béliveau, époux de Mme Philomène Pinard. La dépouille mortelle était exposée au Salon funéraire F.M. Rousseau de Plessisville. Les funérailles eurent lieu, le 1er juin, à Ste-Sophie de Mégantic. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Louis Marois, curé de la paroisse. MM. les abbés Lucien Bergeron et Aurèle Bergeron agis-

saient comme diacre et sous-diacre. Dans le chœur on remarquait: M. l'abbé Nicole, curé de St-Pierre-Baptiste et M. l'abbé Provencher. La dépouille mortelle était portée par: MM. Gérard, Aimé et Réal Goudreau, MM. Léo, Jean-Louis et Emile Béliveau; M. Marcel Isabelle portait la croix. Tous petits-fils du défunt. L'inhumation se fit au cimetière paroissial, dans le lot de la famille. M. Béliveau laisse dans le deuil, outre son épouse, née Philomène Pinard, ses enfants: Gérard de Plessisville, Rév. Sr Ste-Philomène du Rosaire (Victorienne), de la Congrégation Notre-Dame, de Montréal, Mme Rosaire Goudreau (Noëlla) de Ste-Sophie, Mlle Agnès Béliveau, technicienne en puériculture à Montréal, M. Joseph Béliveau de Ste-Sophie, Mme Gérard Isabelle (Marguerite) MM. Ubald et Raymond Béliveau, Mme Gérard Breton (Irène) de Plessisville, M. André Béliveau de Granby, M. Jean-Paul et Lorette Béliveau, institutrice de Plessisville. Ses belles-filles et gendres: Mme Gérard (Jeanne Pellerin), M. Rosaire Goudreau, M. Gérard Isabelle, Mme Joseph (Marie-Claude de Billy), Mme Ubald (Marguerite Bergeron), Mme Raymond (Georgette Cormier), M. Gérard Breton, Mme André (Alberte Vincent), Mme Jean-Paul (Jeannine Cormier). Ses sœurs: Mme Ernest Paradis (Fleurida) de Montréal, Mme Alphonse Lecomte (Fabiola), de Princeville, Rév. Sr. Ste-Agnès de Prague (Irène) de la Congrégation Notre-Dame à St-Jean d'Iberville. Ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Alphonse Lecomte, M. Alfred Doucet de Plessisville, Mme Clairina Béliveau de Montréal, Mme Eva Béliveau (Franklin, N. Y.) Rév. Frère Alcide des Frères du Sacré-Coeur de Granby, M. et Mme Octave Pinard de Roquemaure, Mme Emilia Pinard de Manchester N. H. et M. et Mme Alphonse Pinard de Montréal.

Ses petits-enfants: Léo, Roger, M. et Mme Claude (Solange Cousineau), M. et Mme Jean-Guy (Henriette Gagnon), Emile, Angèle, Monique, Benoît, Denis et Jacques Béliveau, Gérard, Hélène, Thérèse, Aimé, Réal, Rita, Jean-Paul et Louis Goudreau, Marcel, Jean-Charles et Maurice Isabelle, Yves, Cécile, Pierre, Hervé, Georges, Bernard et René Béliveau, Michel, Bruno, Simon, Régine, Louise et Gaston Béliveau, Florence et Guy Béliveau, Hélène, Louis-Paul, André, Martin, Breton, Sozie, Lise et Carole Béliveau. Plusieurs neveux et nièces parents et amis: qui assistaient aux funérailles: M. et Mme Jean-Baptiste Paradis, M. et Mme Fernand Paradis, M. Armand Paradis, M. et Mme Laurent Bélanger, M. et Mme Maurice Béliveau, Mlles Françoise Thérèse et Rita Béliveau, tous de Montréal, M. et Mme Roger Paradis, M. Pierre Allard, M. et Mme Lavioie de Drummondville, M. Ernest et Rolland Béliveau, M. et Mme Louis Breton d'Inverness, Mme Rita Boudreau de Franklin N.H., M. et Mme Alcide Doucet, M. et Mme Emile Pinard, Mlle Anna Doucet, Mme Emile Poisson, Mme Hervé Poisson, M. et Mme Alphonse Doucet de Plessisville, M. et Mme Gérard Lecomte, Irène et Elie Lecomte, M. et Mme Gérard Lemay, M. et Mme Therrien, M. et Mme Levasseur M. et Mme Gosselin, de Princeville et Arthabaska, M. et Mme Jean-Thomas Ouellet de Thetford-Mines, M. Willie Daigle des Producteurs de Sucre d'érable, M. l'agronome Pintal, M. Gaston Girouard, de la Co-

opérative agricole de Granby, M. et Mme Victor Vincent, M. et Mme Gérard Vincent de Granby, Mlles Pierrette East et Francine Gagnon, M. et Mme Jean-Charles et Léo de Billy, M. et Mme Omer Breton, M. et Mme Léon Béliveau, M. et Mme Maurice Béliveau, Mlle Clémence Béliveau, M. et Mme Alcide Vigneault, M. et Mme Raoul Bergeron, M. Philémon Vigneault, M. et Mme Armand Vigneault, M. Roméo Gosselin, M. et Mme Ludger Gosselin, M. et Mme Ernest Grégoire, M. et Mme Mériidy Blondeau, M. et Mme Hervé Breton, M. et Mme Alfred Vigneault, M. et Mme Clément Beaudoin, M. et Mme Pierre Dargy, M. et Mme Wilfrid Breton, Mme Rosaire Nadeau, Mme Ernest Nadeau, M. Denis Nadeau, M. et Mme Osmond Breton, M. Alfred Cormier, M. Donat Cormier, M. Rosaire Bourque, M. et Mme Henri Giguère, M. et Mme Ernest Bergeron, M. et Mme Siméon Breton, M. et Mme Jeffrey Béliveau, M. et Mme Delphis Isabelle de Ste-Julie, M. et Mme Roger Mailhot de Plessisville, M. et Mme Jean Isabelle de Chapleau, M. Marc Fouquette, M. et Mme Wellie Timmermans, M. Doucet, gérant de la Bienfaisante, M. Antonio et Calixte Bergeron, M. et Mme Arthur

Vigneault, M. et Mme Donat Vigneault, M. et Mme Alfred Therrien, Mme Fidèle Morin, Mme Oscar Bergeron et plusieurs autres encore. La collecte pendant la messe fut faite par MM. Alcide et Armand Vigneault. Notons que le défunt faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur. "La Feuille d'Erable" prie Mme Béliveau et les membres de la famille d'accepter ses sincères condoléances.

rateau ou avec la main. De cette façon, la semence prend intimement contact avec le sol humide et germe plus volontiers. Vient ensuite une mince couche de sol fin sur la patrie ensemencée et, cela va de soi, l'arrosage. On peut recourir à de la mousse de tourbe comme couche supérieure pour empêcher le dessèchement trop rapide du sol.

Ne comptez pas trop que la pelouse sera libre de feuilles jusqu'à l'automne. Tout le long de la belle saison il en tombe qu'il faut ramasser. Ayez donc une ratissoire à portée de la main mais prenez garde de gratter trop fort, les dents pourraient endommager les racines fraîches.

Le gazon, pas plus que les humains, ne peut vivre sans nourriture. Qu'on lui donne donc une bonne ration de fertilisant! Une livre d'E-Vergreen 6-9-6 nourrit parfaitement 36 pieds carrés de pelouse. Pour l'application de l'engrais, on choisit

Une cure pour pelouse anémiée

Envisageons les faits: ces grandes taches dénudées de la pelouse ne disparaîtront pas par enchantement. Mais un peu de semence à gazon et d'engrais chimique peut redonner à la plus "mitée" des pelouses un aspect de velours vert. La première chose à faire, c'est de rateler légèrement les endroits à engazonner pour mieux ancrer la semence. Puis on épand généreusement la graine sur la terre rugueuse que l'on tasse ensuite du dos du

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

TERRAIN à VENDRE

Terrain à vendre, avec Garage dessus construit. Terrain 50 x 100, Rue St-Louis, très central, non loin de nouvelle route 5.

S'adresser à:

Jean-Paul Gamache

Tél: 47 - Plessisville.

Réparations...

Laveuses ordinaires ou automatiques, Poêles électriques... Aussi installation d'Antennes TV.

Vente et posage de prélatrs et tuiles.

Nous prenons les mesures à domicile sur demande et ce, sans frais supplémentaires.

ROLAND GOBEIL SERVICE

1899, rue Vaillancourt, - Tél: 55-W Plessisville, P. Q.

REDUISEZ VOTRE TRAVAIL ET VOS FRAIS D'OPERATION



Nouveau, compact.. Chargeur Case 190

- Capacité de 101/2 v. c. Pouvoir d'arrachage au sol de 3,000 lbs. Construction industrielle. S'élève à 9'... pénètre à 6" sous le sol. Pelle bascule à 150.

Gratuit Couteau Grattoir

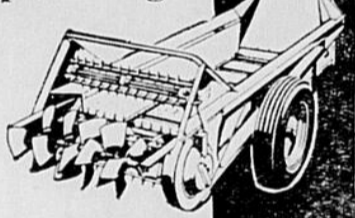
avec chaque démonstration



Appelez-nous aujourd'hui

Epand sur une bande

20% plus large



EPANDEURS CASE Courroie en "V" de 115 boisseaux

Convoyeur à glissement léger "RIPL-GLIDE" assure un roulement doux. Nouveau coffre en contre-plaqué marin - puissant convoyeur.

Broyeur d'acier de 18 palettes

GRATUIT COUTEAU-GRATTOIR



avec chaque démonstration

APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI

Pierre Bédard

TELEPHONE: 7-s-3 - Route 49

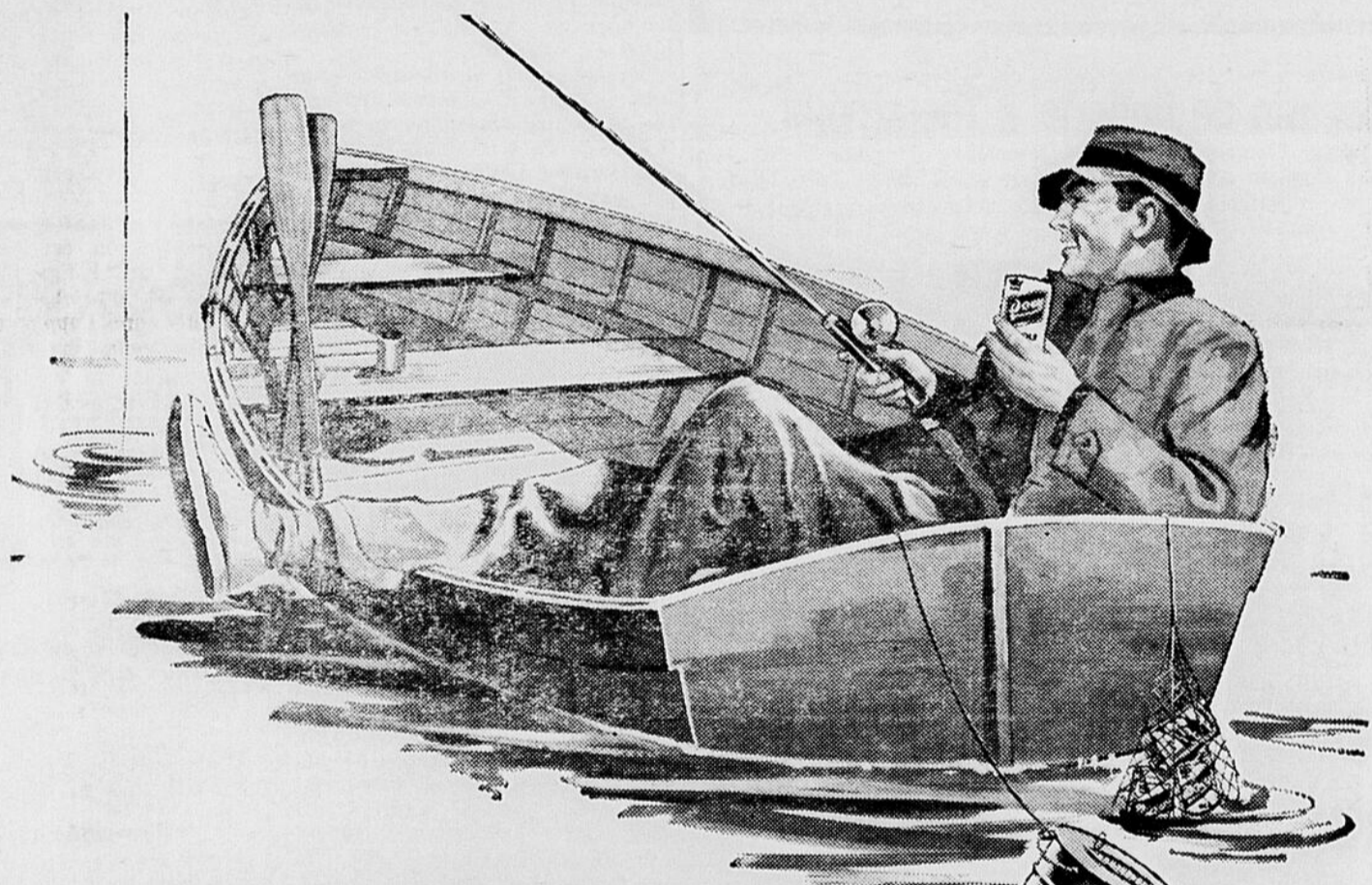
Notre-Dame de Lourdes, P. Q. Comté Mégantic

Maison à Vendre

Située sur la rue Savoie, 6 pièces. Veuillez vous adresser à:

J. G. Boissonnault

Tél: 145. - Plessisville.



GARANTIE FRAÎCHE COMME LE PRINTEMPS

Douce et invitante comme une journée de printemps... vive et limpide comme un rayon de soleil... Dow est la bière préférée de tous ceux qui mènent une vie active.



SEULE DOW EST "CLIMATISÉE"

VOTRE DISTRIBUTEUR DOW MAURICE LEGENDRE 244, rue Notre-Dame nord - THETFORD-MINES, P.Q. Tél: Fédéral 5-5217

OFFREZ DES FLEURS...

Voulez-vous donner une preuve d'amitié? OFFREZ DES FLEURS...

Voulez-vous encourager un malade? OFFREZ DES FLEURS...

Voulez-vous témoigner votre sympathie? OFFREZ DES FLEURS...

Voulez-vous pour ces fleurs, un prix raisonnable?

Adressez-vous toujours AUX SERRES de...

JULES ROBERGE

TEL: 241-W

Plessisville, - P. Q.

1891, rue St-Alfred.

Mlle Liette Roberge est spécialisée pour tous genres de présentations florales...



Le club de balle-molle de Plessisville remporte une première victoire

Mardi soir, le 2 juin

Lors de l'ouverture de la ligue de Balle-molle des Bois-Francs, notre club local, encouragé par la présence de son honneur le Maire Collin, comme frappeur d'honneur, de M. Jean-Marie Painchaud commissaire d'école comme receveur, M. Laurent Dion président du club, comme lanceur et une nombreuse foule, remporta la victoire au compte de 4 à 2. Princeville qui avait pris les devants au compte de 2 à 0, à la pre-

mière manche, conserva cette avance jusqu'à la 6e manche, même si Plessisville plaça 3 coureurs sur les buts pendant 2 manches.

Mais voilà qu'à la 6e manche, notre club égalisa le pointage, grâce à un coup de 2 buts de Maurice Richard. A la 7e et dernière manche, voilà qu'avec 1 homme retiré, 1 but sur balle, que Luc Montambeault frappa un magistral circuit pour donner la victoire finale à son équipe.

pe. Les deux lanceurs ont été superges en lançant chacun une belle partie. Bilodeau de Princeville n'accorda que 4 coups sûrs, 5 buts sur balle et retira 3 hommes au bâton; son opposant, notre diminutif Laurent Barthell accorda 5 coups sûrs, aucun but sur balle et retira 6 frappeurs au bâton. Il ne faudrait pas oublier le travail des 2 équipes car tous les joueurs ont travaillé ferme, car Plessisville ne commit qu'une erreur et Princeville 2. Ceci est tout à l'honneur des joueurs en présence, si nous considérons que c'est à la balle-molle et que c'était la première partie de la saison.

Le Club de Plessisville, remporta une deuxième victoire au compte de 13 à 7, contre Victoriaville. Malgré le froid, le vent, samedi après-midi, une foule enthousiaste se rendit encourager notre club à prendre la 1ère position de la ligue.

Le Victoriaville frappa 6 coups sûrs contre Barthell et Tardif qui le remplaça à la 6e manche, accorda 3 buts sur balle et retira 4 hommes au bâton.

Dusseault et Bergeron de Victoriaville, accordèrent 12 coups sûrs, 13 buts sur balle et retirèrent 2 hommes au bâton.

Il y a eu circuits par Béliveau du Victoriaville, Tardif et Vaillancourt du Plessisville, ce dernier avec 3 coureurs sur les buts.

Tardif en plus frappa 4 coups sûrs en autant d'apparitions au bâton. M. Richard se signala lui aussi, avec 3 coups sûrs en 3 apparitions au bâton.

N'oublions pas la prochaine partie locale samedi après-midi à 2 h. alors que le club de Daveluyville, avec son lanceur Deshaie, nous rendra visite.

Selon les connaisseurs, ces truites atteindraient pour la plupart une longueur d'environ 8 pces, dès cet automne. Toutefois, toujours selon les connaisseurs, la pêche n'y sera pas encore fructueuse cet automne vu que la truite "ne mordra pas". Mais on croit que dès l'an prochain et les années suivantes il sera possible pour quelqu'un du "métier" d'y faire des pêches presque "miraculeuses" en y retirant de belles pièces.

Cette bonne nouvelle fera certainement la joie des amateurs de ce beau sport et des membres du Club de Chasse et de Pêche en particulier. La section locale de cet organisme compte plus de 100 adhérents. Selon le propagandiste de ce club, la pêche fait les délices non seulement des hommes, mais toute la famille peut y participer constituant ainsi un agréable passe-temps et une belle distraction au cours de la saison chaude.

Augmentation d'un demi-million prévu dans l'évaluation de Stanfold

Le nouveau rôle d'évaluation fait actuellement le sujet de conversation des contribuables de Stanfold (section rurale de Princeville). Les évaluateurs nommés il y a quelque temps pour la reféction du rôle d'évaluation des propriétés de la paroisse, commencent leur tournée avec juin. Les responsables désirent faire diligence afin de terminer au plutôt ce nouveau rôle d'évaluation.

Cet item était d'ailleurs le principal figurant à l'agenda de l'assemblée mensuelle de Stanfold tenue le 1er juin. On y a discuté divers points importants se rapportant à cette réfection et les officiels nommés à cet effet seront laissés à leur entière initiative. Des hommes responsables, compétents, et justes ont d'ailleurs été choisis pour ce travail délicat.

Selon les informations reçues, il y aurait une certaine augmentation dans les évaluations futures. Cette évaluation est actuellement basée sur environ 1/5 (un cinquième) de la valeur réelle des propriétés. Il est question de porter la nouvelle évaluation à près de un tiers de la valeur réelle. Le rôle d'évaluation actuellement en vigueur porte à environ \$700,000 le montant servant pour le calcul de la taxe. Le nouveau rôle portera ce montant à plus de \$1,100,000.

Toutefois, les dépenses de la municipalité de Stanfold n'étant pas très élevées, on est d'avis qu'il y aura peu de changement dans le montant de taxes chargées aux contribuables après l'application du nouveau rôle comme base de calcul.

L'assemblée du 1er juin, qui a eu lieu dans un local du Centre de Loisirs paroissial était dirigée par Son Hon. le maire Alcide Sylvain. Comme d'habitude, M. Robert Boucher occupait le pupitre de secrétaire de la municipalité.

A vendre

Restaurant - Epicerie et Garage. (Cause de maladie) Située au No. 121, Route 5 - Laurierville.

S'adresser à:

Tél: 40 - R - 2

Laurierville, P. Q.

(P 11 juin)

SANTÉ

BEAUTÉ

A LIRE ATTENTIVEMENT VOTRE SANTÉ EN DÉPEND
NOUS SOMMES CE QUE NOUS MANGEONS
DES MILLIERS DE GENS MANGENT TROP
ET SONT CEPENDANT MAL NOURRIS.

POURQUOI

Protégez votre santé et celles des vôtres en utilisant les aliments naturels non raffinés dont les aliments du célèbre GAYLORD HAUSER (de la clinique MAYO) et ses cures amaigrissantes de jus de légumes frais crus.

— SAVOUREUX — ECONOMIQUES
Essentielles sources inestimables de protéines, de vitamines, enzymes et sels minéraux.

"Notre évier de cuisine est souvent le "membre" le mieux nourri de notre famille" dit le Dr F.D. Millier.

JEUNESSE

VITALITÉ

B. P. 324 - Victoriaville

Sans obligation de ma part, envoyez-moi les échantillons demandés.

Nom

Adresse

Téléphone

GRATIS

Deux échantillons au choix

Yogourt instantané

Sucre Complet

Germe de blé

Jus de légumes NUTRI-MAX frais crus

Méthode Recettes - Cures.

Princeville

Suite de la page 4

née scolaire y ont participé. Le groupe comprenait des étudiants de l'Ecole Sacré-Coeur, de l'Ecole Ste-Marie ainsi que d'une dizaine d'école de la section rurale de Princeville.

Pour la circonstance, les parents et de nombreux amis accompagnaient les jeunes à l'église. La manifestation principale de la profession de foi était sous la direction de M. l'abbé Marcel Joyal, vicaire. Des chants de circonstance furent exécutés par les jeunes élèves de l'Ecole Sacré-Coeur. L'orgue était touché par le Rév. Frère Daniel pour la circonstance.

Les héros de cette manifestation se préparaient à cet important événement depuis quelques semaines déjà. Une retraite les avait entraînés d'une manière spéciale au cours des derniers jours de la semaine. A la suite des cérémonies religieuses à l'église paroissiale les jeunes ont pris part en grand nombre à des fêtes intimes dans chacune de leur famille respective.

Futur paradis du pêcheur

La section de Princeville du Club de Chasse et Pêche vient de mettre à exécution un projet qui lui tenait à coeur depuis plusieurs mois. Il s'agissait de l'ensemencement de la rivière Nicolet qui traverse toute la partie sud de Princeville. Deux ou trois plages renommées ainsi que plusieurs endroits de villégiature avec chalets dans cette même partie de Princeville ont déjà rendu cette rivière très populaire dans la région.

Le sport de la pêche qui pourra y être pratiqué d'ici quelques années augmentera encore cette popularité. Des analyses de l'eau faites à plusieurs reprises par des experts en la matière ont prouvé que ces eaux étaient propices à la reproduction de la truite principalement. La section de Princeville du Club de Chasse et Pêche vient donc d'y ensemencer quelques milliers de poissons de cette espèce. La truite grise ainsi que la truite arc-en-ciel ont été choisies pour le projet vu qu'elles conviennent particulièrement pour la qualité des eaux de la rivière Nicolet.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

A Vendre

Châssis double. (57" x 34")
Moto-cyclette (200 CC)
Carabine (calibre 12).

Le tout en très bonne condition.

S'adresser à:

1748, Ave. Mercure

Plessisville, P. Q.

(P. 11 juin)

A vendre

Jolie robe de mariée (de 13 à 14 ans).

S'adresser à:

1623, Ave. Fournier

Tél: 697-W. - Plessisville, P. Q.

(N 11 juin)

Logis à louer à Plessisville

Logis situé 1760 Ave St-Louis (en haut du café Idéal). Trois pièces, plus chambre de bain. Réservoir à eau chaude.

Pour visiter s'adresser au

CAFE IDEAL

M. Georges

Carignan, prop.

28-B, MONFETTE

Victoriaville, Tél: PL 2-6760

Chalet à vendre

Chalet meublé au complet. Eau courante, toilette, frigidaire, électricité. En très bonne condition.

S'adresser à:

Tél: PL 2-6543

(après 5 h.)

Victoriaville, P. Q.

(P 11, 18, 25 juin.)

Qualité et Service

- CHEZ -

Rouillier & Fils

ENR.

- Plessisville, - P. Q. -

Téléphone 186

Prix en vigueur les 11 - 12 - 13 - juin

Cornichons - sucrés
Idéal -

.31 cts pot 24 ozs

Fèves jaunes -
coupées

Président de Choix
2 Btes 20 oz. 27¢

Biscuits Soda

"Christie" salé
bte 2 lbs 59¢

Blé d'Inde - sauce

Tomahawk - 15 ozs
3 btes 35¢

Pâte à dents
"Colgate"

Gros Tube 63¢

Gratis : 2 savons Palmolive

Valeur totale de .87¢

MIX-O eau javel
concentré

Bout. 64 ozs
41¢

Economie de 10¢

VIANDE de CHOIX

ROTI VEAU -

Désossé Roulé

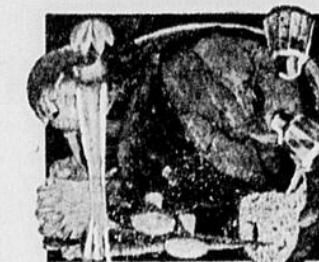
59¢ lb

Veau de Lait - Choix

Chops Veau

75¢ lb

Très tendre
Savoureux



POULET

Pressé 43¢

Excellent pour
salade et
Sandwich

Fruits et Légumes frais

FEVES JAUNES

Fraîches U.S.A.

.23c lb.

PRUNEAUX Rouges

grosneur 5 x 5

.27c doz.

DUNBRICK

QUALITE SUPERIEURE-IMPERMEABLES

Couleurs variées et permanentes

BRIQUES fabriquées par :

TROIS-RIVIERES DUNBRICK LTEE

AGENT EXCLUSIF :

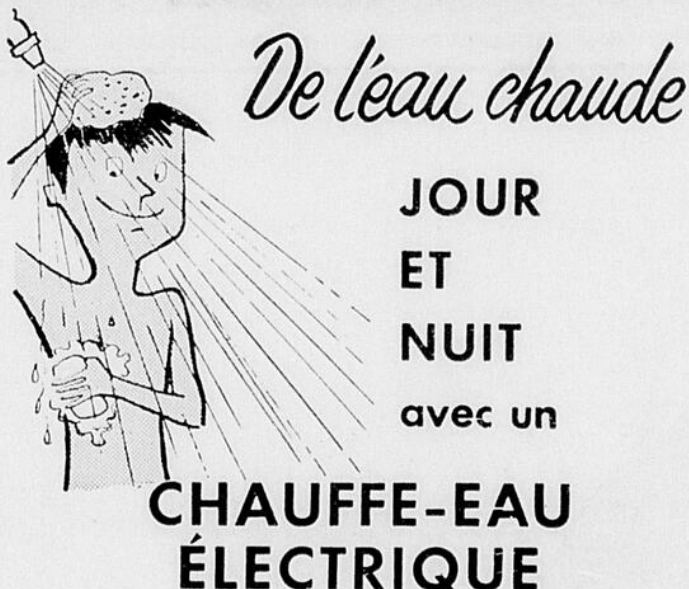
MATERIO PLESSIS, ENRG.

TEL: 143-J.

1588, Ave. St-Laurent

LECLERC et GENTES, props.
Matériaux de Construction

PLESSISVILLE, P. Q.



De l'eau chaude

JOUR
ET
NUIT
avec un

CHAUFFE-EAU
ÉLECTRIQUE

Il n'en coûte que quelques sous par jour pour avoir toujours de l'eau chaude à sa disposition, avec un chauffe-eau électrique automatique entièrement isolé.

Renseignez-vous aujourd'hui auprès du vendeur de votre localité, sur les chauffe-eau électriques automatiques. Profitez, pour en acheter un, du financement de la Shawinigan — \$4.92 par mois.



AU SERVICE DU QUÉBEC

Une vice-présidence et deux trophées régionaux attribués à notre J. C.

Le mouvement Jeune Commerce de Princeville a terminé sa saison 1958-59 en beauté en figurant avec honneur à l'attribution des trophées ainsi qu'aux élections tenues au congrès régional le 31 mai à Drummondville. Ces marques de confiance et cette part prise dans l'attribution des trophées sont une preuve du beau travail accompli par les membres locaux au cours de la

saison écoulée. A l'issue de ce congrès régional, le trophée d'efficacité et celui des activités des Fêtes ont été attribués à Princeville. C'est presque une tradition dans les annales de notre J.C. de recevoir le trophée d'efficacité. En effet au cours des dernières années cet emblème est demeuré presque continuellement sur le pupitre du président en fonc-

tion de cet organisme local. Notre J.C. a aussi été favorisé dans un autre domaine au cours de ce congrès régional. Sur les six candidats en lice pour les 5 sièges vacants à la vice-présidence, l'un de ces sièges a été attribué à M. Jean-Marie Baril à la suite du scrutin tenu à cet effet.

La délégation de Princeville au congrès régional comptait une quinzaine de personnes soit des membres accompagnés de leur épouse. Le groupe était dirigé par M. Jean-Marie Baril président sortant de charge et par M. Louis David Paré qui vient d'être élu par acclamation au poste de président pour la saison 1959-60 du J.C. local.

Les représentants de Princeville au congrès de Drummondville ont pris une part active à toutes les activités de cette journée du 31 mai. Ils se sont fait principalement remarquer à l'occasion du grand banquet servi au début de la soirée et qui avait réuni près de 300 convives. Nos membres présents à cette grande manifestation régionale seront donc en forme pour débiter aux activités d'une nouvelle année qui s'annonce des plus actives pour le J.C. local.

Il nous fait plaisir de mentionner la liste des membres de l'exécutif de l'association des médecins de la rive sud. Désignés au 6 juin 1959. Président: Dr. Marcel Boudreau de Rimouski, vice-président: Dr. Raymond Charron de Plessisville, ancien directeur et secrétaire général, le Dr. Dubé de N-Dame du Lac, les directeurs 1959 — Dr. Marc Bergeron de St-Hyacinthe, Dr. Albert Dumas et le Dr. Paul Dupuis de Montmagny, Dr. Hervé Gagnon de St-Hyacinthe, Dr. Herman Gauthier de Mont-Joli, Dr. C. A. Gilbert de Victoriaville, Dr. Guérette de Amqui, Dr. Roger Lachance de Ste-Germaine de Dorchester, Dr. Irénée Lapière de St-Romuald, Dr. Arthur Marcoux de Thetford-Mines, Dr. Benoit Martin de Maria, Bonaventure, Dr. Antonio Paradis de Rivière-du-Loup, Dr. Emile Pelletier de Cap Chat, Dr. André Proulx de Manseau, Dr. Paul Racicot de Lévis, Dr. J.-Ant. Raymond de St-Louis de Ha Ha, Dr. Bertrand Allard.

La nomination de quatre nouveaux directeurs: Le Dr. Bertrand Savoie de Plessisville, Dr. André Saulnier de Valleyfield, le Dr. René Duberger de Sherbrooke et le Dr. Arthur Fafard de Lévis.

L'on annonce officiellement que le prochain congrès des médecins de la rive sud sera tenu dans la ville de Rimouski en 1960.

A cinq heures: Réception civique à l'Hôtel Manoir de Princeville.

Le Dr. J.-Louis Hilaire souhaite la bienvenue à tous les confrères. Le Promaire prononça également un boniment de circonstance et de bienvenue. La Dr. Charron remercia les autorités municipales de cette jolie ville de Princeville et de leur charmante hospitalité.

Il nous fait plaisir de signaler: Ce sont: La Pharmacie Marchand, La Pharmacie Plessisville, la Maison Abbot, les Producteurs de Sucre d'érable de Plessisville avec leurs fameux produits "Citadelle" le Triot La Salle.

Mmes Jules Cantin et Raymond Charron prononcèrent de jolis discours en cette circonstance.

Au Forum de l'après-midi pour les médecins participants: Le Dr. Gabriel Giguère animateur; Présidents conjoints: Dr. R. Charron et Dr. Jules Boisvert, Participants: Dr. Sylvio Leblond de Québec, Dr. Fernand Grégoire de l'Institut Lavoisier de Montréal, Dr. J.-M. Delage, célèbre hématologue de Québec, Dr. Jacques Côté, Dr. Pouliot de St-F. d'Assise, Dr. Bertrand Savoie insiste sur la qualité de ces exposés et des dernières méthodes, pointe du progrès.

Le dernier jour du congrès soit le 7 juin dimanche eut lieu le tournoi de golfe au chalet des Cèdres à Victoriaville.

Le trophée Jacques Dubé, au vainqueur du tournoi, fut gagné par le Dr. Gilles Piché d'Arthabaska.

C'était le dernier item au programme du congrès.

Nous félicitons chaleureusement nos médecins de Plessisville pour leurs organisations grandioses au cours de cet événement et qui a mis Plessisville en vedette une fois de plus. Nous nous en réjouissons.

Gouverneurs du collège des médecins présents au congrès médical de Plessisville

Dr. Marc Trudel de Shawinigan et Président du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province.

Dr. Vance Ward de Québec, Vice-Président.

Dr. Arthur Fafard, vice-président de Lévis.

Dr. Jean Paquin de Montréal, registraire du Collège des Médecins.

Dr. Armand Rioux de Québec, gouverneur.

Dr. René Duberger de Sherbrooke gouverneur.

Dr. Hervé Gagnon de St-Hyacinthe, gouverneur.

Dr. Louis-Joseph Gobeil de Grande Baie, gouverneur.

Dr. Paul-René Archambault de Montréal, gouverneur.

Dr. Roland Décarie de Montréal, gouverneur.

Les médecins qui se sont inscrits pour le congrès les 5-6-7 juin à Plessisville

Dr. R. Arsenault, Dr. René Jutra, Dr. Henri Lavoie, Dr. Marien Leblanc, Dr. C. A. Gilbert, Dr. Gérard Larouche, Dr. Thérèse Martel Jutras tous de Victoriaville; Dr. Liguori Breton, de Warwick, Dr. Gilles Piché d'Arthabaska, Dr. André Saulnier, de Valleyfield, Dr. J. B. Michaud, Dr. Paul Bettez, Dr. Bertrand Vincent et le Dr. Rosaire Vachon, de Drummondville, Dr. Emile Pelletier de Cap Chat, Dr. Antonin Bélanger, Dr. Arthur Fafard, Dr. Racicot, Dr. Robert Roy tous de Lévis, Dr. Charles Dussault de St-David, Dr. L. P. Guay de Lauzon, Dr. Irénée Lapière de St-Romuald, Dr. Albert McKinnon de Ste-Agathe, Dr. G. H. Proulx de Ste-Croix de Lotbinière, Dr. Clément Fortier de Black Lake, Dr. Claude Fortin, Dr. J. A. Marcoux, Dr. P. A.

re Cliche de Thetford-Mines, Dr. J. P. Lamontagne de St-Ferdinand, Dr. Gérard Tremblay de Laurierville, Dr. Benoit Labrecque et le Dr. P. E. LeBlanc de Lyster, Dr. P. C. Dupuis de Montmagny, Dr. Paul Gagnon de St-Pierre des Becquets, Dr. André Proulx de Manseau, Dr. St-Onge de Nicolet, Dr. M. A. Baudreau et le Dr. Maurice Côté de Rimouski, Dr. Alphonse Couturier, Dr. Antonio Paradis, Dr. Lavergne Paradis et le Dr. Sarto Sirois de Rivière du Loup.

du Lac, Dr. J. A. Raymond de St-Louis, Dr. Louis Pouliot de Québec, Dr. J. M. Delage de Québec, Dr. Fernand Grégoire de Montréal, Dr. Jacques Côté de Québec, Dr. L. Libban de Chicoutimi, Dr. Hubert St-Pierre de Drummondville, Dr. A. E. Jutras, Dr. Raymond Charron, Dr. Jules Cantin, Dr. J. A. Blais, Dr. Bertrand Savoie, Dr. Jules Boisvert, Dr. Gabriel Giguère de Plessisville.

Tous ces médecins étaient pour la plupart accompagnés de leurs épouses.

Dr. Jacques Dubé de Notre-Dame

Marcel Bergeron

Marchand de Fruits et Légumes

Gros et Détail.

Tél: 75-s-3 — Laurierville, P. Q.

(P. 11 juin)

ASSURANCES

DE TOUTES SORTES

VIE - FEU - AUTO



L'ASSURANCE EST VOTRE MEILLEURE PROTECTION

GEORGES H. LEMIEUX

Courtier d'Assurance Agréé
Bureau: 1782, St-Calixte, - Tél: 662-J
Résidence: 1374, Napoléon, - Tél: 119-J.
PLESSISVILLE, — P. Q.

Les Médecins

Suite de la page 3

au Théâtre Colonial pour les épouses des congressistes. M. Cayouette, le propriétaire de ce cinéma avait gracieusement mis sa salle à la disposition de ces invités d'honneur.

Quelques commanditaires ont offert de jolis souvenirs à ces dames.

Il nous fait plaisir de signaler: Ce sont: La Pharmacie Marchand, La Pharmacie Plessisville, la Maison Abbot, les Producteurs de Sucre d'érable de Plessisville avec leurs fameux produits "Citadelle" le Triot La Salle.

Mmes Jules Cantin et Raymond Charron prononcèrent de jolis discours en cette circonstance.

Au Forum de l'après-midi pour les médecins participants: Le Dr. Gabriel Giguère animateur; Présidents conjoints: Dr. R. Charron et Dr. Jules Boisvert, Participants: Dr. Sylvio Leblond de Québec, Dr. Fernand Grégoire de l'Institut Lavoisier de Montréal, Dr. J.-M. Delage, célèbre hématologue de Québec, Dr. Jacques Côté, Dr. Pouliot de St-F. d'Assise, Dr. Bertrand Savoie insiste sur la qualité de ces exposés et des dernières méthodes, pointe du progrès.

Le dernier jour du congrès soit le 7 juin dimanche eut lieu le tournoi de golfe au chalet des Cèdres à Victoriaville.

ENCAN

Mercredi, 17 juin à 10 h.

CHEZ

Origène Bergeron

à ST-JULIEN

La ferme est située à 3 milles du village, sur la route de BLACK LAKE

Sera vendu un troupeau de 45 bêtes à cornes :

27 vaches

1 taureau de 2 ans

7 taures de 1 an

10 veaux

Ce troupeau est passé à l'épreuve du sang, certificat fourni.

C'est un des bons troupeaux de la région

2 bons chevaux

100 poules

Le roulant comprend :

1 presse à foin toute neuve OLIVER

No 60 avec moteur

1 tracteur JOHN DEERE No 40

Charrues à tracteur

Herses à disques à tracteur

Faucheuse à tracteur

Râteau fileur

Epandeur à fumier à tracteur

Wagon sur pneus

Toutes ces machines sont de marque

JOHN DEERE, et n'ont qu'un an

1 trapeuse Co-op 2 chaudières

installées pour 30 vaches

1 frigidaire à lait de 12 bidons

KELVINATOR

Séparateur, 12 bidons

Banc de scie

Scie à chaîne HOMELITE

Sleighs doubles, rouleau

Chaines à tracteur

1 partie du ménage de maison

Faucheuse, 2 râteaux

Semoir à disques

Herses à ressorts à finir

Charrue, sarcleur

Balance cap. de 2,000 lbs

1 paire d'attelages

Voitures d'été et d'hiver

Express, fourche à foin complète

Chargeur à foin

Tondeuse électrique

1 gros évaporateur

1 laiterie

Tous les outils de hangar

Poêle, frigidaire

Laveuse, télévision

Mobilier de cuisine

Une foule d'articles trop longue à énumérer.

Tout sera vendu sans réserve car la terre de

200 acres est également à vendre en entier

ou en partie avec sucrerie de 2,200

chaudières d'aluminium.

Il y aura cantine sur les lieux.

Conditions de la vente: argent comptant.

Des arrangements sont faits pour ceux qui

veulent profiter du plan fédéral.

Pour informations, s'adresser à :

Georges GOGGIN,

Encanteur licencié

Warwick

Tél: ELgin 8-2413



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

La Pharmacie Plessisville

1564 Avenue St-Louis

Votre PHARMACIE PREFEREE

TELEPHONE 147

LIVRAISON PARTOUT

Ouverte le mercredi, toute la Journée

Séance de fin d'année à Plessisville par les élèves de l'école maternelle (Marie-Joie)

Le 2 juin, eut lieu une fête enfantine à l'École Maternelle Marie-Joie. (École dirigée par Mme Marcel Jean de Plessisville).
A cette occasion, les petits-enfants se firent entendre pour la première fois en public, dans des chants et récitations.
Voici le programme qui fut gentiment présenté par Jacinthe Jean:
Chant: "MA TOUPIE" d'Auguste Charbonnier, (par les élèves).
Poésie: "PRENDS MON BOUTONNET" de Gisèle Matteau (par les élèves).
Récitations: "CE QUI NE PEUT S'USER, par Marie Ouellet (4 ans) "SOUS LA PLUIE" de S. Mingeo (par Louise Bilodeau (6 ans) "LES OISEAUX" par Marie Painchaud (5 ans).
Chants: "DEVINETTE" de J. Beaulieu, par Jean-Claude Langevin (6 ans).
"Le CHEVAL DE BOIS" de J. Beaulieu (par Jean-François Lacom-

be, 5 ans).
"TROIS PETITS PRINCES" de B. Souriac (par Gilbert Chartier 5 ans) Récitation: "LES POMMES ROUGES", par Edith Jutras, 6 ans.
Comptines: "GRIBOUILLE A LA PÊCHE", par Pierre-Yves Béliveau (5 ans).
"DESIR ENFANTIN" de M. Ley (par Pierre Rousseau 4 ans).
Chants: "LE PETIT GAMIN" par Louise Bilodeau 6 ans.
"L'OMELETTE" par Michelle Payeur 4 ans.
"LE CAROSSE" par Marie Ouellet 4 ans.
"MA JEANNETTE" de B. Souriac (par les élèves).
"LE BEDEAU" par Pierre Yves Béliveau (5 ans).
Pour faire suite à cette courte séance, les élèves reçurent leurs prix avec joie et fierté. Tous les parents étaient présents; ils ont pu constater avec satisfaction que leurs enfants avaient bien employé leur

Son Excellence Mgr Jetté conduira de nombreux pèlerins au sanctuaire des SS. Martyrs en Ontario

Pour la troisième année consécutive, le Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception de Montréal organise le grand pèlerinage religieux et historique à Midland, Ontario, suivi de l'excursion à Niagara.
Ce voyage magnifique aura lieu du 10 au 13 juillet prochain, et sera présidé par Son Exc. Mgr Edouard Jetté, évêque auxiliaire à Joliette. Le départ par train spécial, est à 9 heures du soir, vendredi, 10 juillet. La journée de samedi se passe sur les lieux historiques des travaux et du martyre des seconds Patrons du Canada. Le samedi soir, on se rend à Niagara, où l'on séjourne jusqu'au lundi avant-midi. Une tournée en autocar conduira les voyageurs parmi les Centres Français de la

région et les autres endroits intéressants; entre autres sites, on visitera, en passant, la Ville de Hamilton. Le retour se fait par autobus jusqu'à Toronto. Après une couple d'heures dans cette ville, les voyageurs reprendront leur train spécial qui les amènera à Montréal dans la soirée du lundi 13 juillet.
Le Pèlerinage est sous la direction spirituelle des Peres Jésuites.

Pour toute information, écrire ou appeler au Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception, 4265 rue

Papineau, LA. 2-1109.
Un magnifique dépliant illustré sera envoyé sur demande.

Prochain mariage à Plessisville

M. et Mme Georges Bourque annoncent le mariage de leur fille Louise avec M. Gaston Poisson, fils de M. et Mme Emile Poisson de Plessisville.
La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Calixte de Plessisville, samedi matin, le 20 juin 1959, à neuf heures.

DOCTEUR Armand Charest
Chirurgien-Dentiste
Plessisville, — Tél: 321
1628 Avenue St-Louis.

DOCTEUR Guy Pelletier
Chirurgien-Dentiste
1731, rue St-Calixte, — Tél: 16
Plessisville, P. Q.

Thaddée Fréchette
représentant de
La Cie Fuller Brushes Ltd
pour la ville de Plessisville
1851, Ave des Erables
Tél: 752-W
Plessisville, P. Q.

BIENVENUE... HOTEL Château Louise
Rosale Charpentier
(en face de l'Hôpital)
1332, rue St-Calixte
Plessisville, P. Q.

A Louer
Logis de 4 appartements. En très bonne condition.
S'adresser à:
Alphée Mercier
1292, rue St-Calixte,
Plessisville.

Tél: Bur. FE 5-2733. — 65, Notre-Dame Sud.
Tél: Rés. FE 8-1265. — Thetford-Mines.
Paul André Caouette
BA - - - MAAPQ
ARCHITECTE
Diplômé des Beaux-Arts.
THETFORD-MINES, P. Q.
Information à Plessisville: Tél: 234-J.

TEL: 17 C. P. 116
Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCES
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec.
1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

JEAN-L. DUTIL
Avocat - B. A. L. L. L.
189, rue Notre-Dame Sud. Tél: FE: 5-2727
THETFORD-MINES, P. Q.
Bureau à l'Hôtel de Ville de Plessisville tous les vendredis soirs de 7 hres à 9.00 hres, et le samedi avant midi.

Tél: 261 1628, Avenue St-Louis, — Plessisville
MARCHAND & GAGNÉ
AVOCATS ET PROCUREURS
Robert Marchand Jacques Gagné
B. A. B. Sc. S. B. C. L. B. A. L. LL.
HEURES DE BUREAU TOUS LES JOURS
9 heures à midi Lundi et vendredi soirs:
2.00 hres à 5 hres P. M. 7.30 hres à 9.00 hres P. M.
(Excepté le samedi après-midi)
Bureau à Princeville par Me Jacques Gagné, tous les mercredis après-midi, de 2 hres à 5.15 hres, chez Mlle Judith Brassard, rue St-Jean Baptiste, Tél: 202-J.

TEL 288 1806 Avenue St-Louis C. P. 182
Antonio Gingras
COURTIER D'ASSURANCES AGREE
PLESSISVILLE, P. Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité.
TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE
POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron
MEDECIN - CHIRURGIEN
L'AVANT-MIDI à L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr JULES CANTIN
MEDECIN-CHIRURGIEN
Plessisville, P. Q.
HEURES DE BUREAU
Avant-Midi: à l'Hôpital
Après-midi: 1 1/2 hre à 4 hres. Soirée 7 hres à 9 hres
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr J.-A. Blais
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Bertrand Savoie
Médecin - Chirurgien
Plessisville, P. Q.
Heures de Bureau
10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.
Pas de bureau le mercredi et le samedi, à partir de midi

Tél: 655.
Dr Jules Boisvert
Médecin-Chirurgien
1631, Avenue St-Louis, Plessisville, P. Q.
HEURES DE BUREAU:
10 à 11 hres — 2 hres à 5 hres
7 hres à 9 hres.
(Excepté le mercredi après-midi).
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE
EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.
Heures de Bureau:
Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).
Le soir: 7.30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi.
1578 - Avenue St-Edouard — Tél: 777 — Plessisville

C. Benoit Chartier,
NOTAIRE, B. A. LL. L.
Cessionnaire des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard - Tél: 152
PLESSISVILLE, P. Q.

Tél: 18 C. P. 250
Tétreault & Tétreault
NOTAIRES
SYNDICS DE FAILLITE
1578, avenue St-Louis, Plessisville.
(Ancien bureau du notaire Chs. Eug. Gosselin)
HEURES DE BUREAU
9 a. m. à 4 p. m. tous les jours, sauf les mercredi et samedi après-midi.
Bureau du soir le vendredi seulement.

Une Agence de Publicité à Plessisville



Georges Larochelle

Les marchands, industriels et imprimeurs de la région des Bois Francs peuvent maintenant compter sur les services d'un spécialiste en publicité.

En effet, Georges Larochelle est maintenant à leur disposition pour la préparation de dépliant, de catalogues et la création de marques de commerce. En plus d'un bureau situé à 945 Ernest Gagnon, Québec, ce dernier opérera sous la raison sociale LAROCHELLE-PUBLICITE à 1495 rue Saint-Calixte, Plessisville.

Vous économiserez avec...

Isolation Mégantic

RENE FORTIER, prop.

Nous nous occupons de l'Isolation de toutes bâtisses avec laine minérale. Méthode de souffleur.

Inverness, P. Q.,

Tél: 22-W — Cité Mégantic.

Représentant de

La Compagnie ELECTROLUX

(Polisseuses et Balayeuses électriques)
pour Plessisville et la région.

Robert Dupont

1679, Ave St-Louis.
Tél: 715-J, Plessisville, P. Q.

Ensemble de Valises avec supports
2 valises - \$24.95
3 valises - \$29.95
Toutes les couleurs

Chez Robert Enr.

40, Notre-Dame Est,
Victoriaville, Qué.
Tél: PL. 2-4720

PLACEMENTS KENNEBEC INC.

COURTIERS

Municipales — Scolaires — Religieuses — Commerciales et industrielles.
Intérêt: 5 1/2% et 6%

J. DENIS BELIVEAU, V. A.

Gérant de District
1244, St-Calixte, — Tél: 162 — Plessisville.

HENRI-PAUL DION

Représentant:
1508, rue Matte — Tél. 450-s-2. — Plessisville.

1563, Avenue St-Edouard

TEL: 138

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident
Plessisville, — P. Q.

(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)

Rue St-Edouard.

TEL: 170

1652 Avenue St-Louis

Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agrégé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

Plessisville, — P. Q.

Mlle Irène Bélanger, licenciée en Assurances générales, répondra à vos demandes.

Cinéma PLESSIS

Le meilleur programme

Téléphone: 318.

en Ville.

1699, Ave St-Louis.

HORAIRE

Lundi, Mardi, Mercredi: 7.30 et 9.00 P. M.
Jeudi, Ven, Samedi: 7.15, 8.45 et 10.00 P. M.
Simple: 7.15 et 9.15 P. M.
Dimanche: 2.00, 6.45, 8.30 et 10.00 P. M.

Mercredi à Samedi, 10 au 13 juin — Programme Double EN TECHNICOLOR

Massacreurs du Kansas

Un grand film d'aventures et d'action. — avec Randolph Scott et Claire Trevor

— 2ième Film —

L'histoire du plus gros Hold-up jamais perpétré aux Etats-Unis.

LA POLICE ETAIT AU RENDEZ-VOUS

Tony Curtis, Julie Adams, George Nader. — Représentations: 7.15 - 8.40 - 10.00 p. m.

Dimanche à Mardi, 14, 15, 16 juin — Super Spécial

Un film aux mille émotions, un film qui vous fera frémir, à ne pas manquer.

Cauchemar de Dracula

EN TECHNICOLOR

avec Peter Cushing et Michael Gough. — En plus actualités Françaises et Sujets Courts

Admission pour ce Spectacle: 60c

LE BASEBALL à PLESSISVILLE

La malchance continue à s'acharner sur notre équipe. Jeudi soir dernier, le 4 juin, Québec a défait Plessisville au compte de 10 à 8 en dix manches. Plessisville a pris l'avance dès le début de la partie pour le demeurer jusqu'à la huitième manche, grâce à J. G. Lafond qui a lancé une magnifique parti. Au milieu de la huitième manche Plessisville menait au compte de 8 à 6, mais Québec réussissant à installer deux hommes sur les buts, Lefèvre cru bon de le remplacer par Claude Bouffard, mais Claude ne fut pas chanceux car Québec compta 2 buts dans cette huitième manche pour égaliser les chances 8 à 8 et y alla de 2 autres dans la dixième manche pour gagner la partie au compte de 10 à 8.

A Drummondville dimanche dernier le 7 juin, Plessisville a perdu au compte de 6 à 3 dans une partie encore chaudement disputée, car à la fin de la huitième manche le pointage était seulement 2 à 1 et encore une fois la neuvième manche a ré-

glé le sort de la partie, au compte de 6 à 3.

Il est remarquable que nous perdions nos parties toujours dans les dernières manches de jeux. Nos joueurs même après avoir conservé une avance marquée durant toute une partie semble perdre confiance et dans l'espace d'une manche perdent la partie. Nous ne perdons pas confiance car avec moins de nervosité et un peu de chance notre équipe connaîtra à son tour de belles victoires.

Attention à tous les amateurs, à partir de dimanche prochain le 14 juin, la compagnie d'assurance d'Union Vie en coopération avec le club de Baseball mettra en jeu un magnifique trophée lequel sera décerné au joueur le plus populaire au cours de la saison 1959. Des billets seront remis gratuitement à l'entrée du terrain avec le billet habituel. Sur ce billet vous pourrez inscrire le nom du joueur de votre choix et le déposer dans une boîte placée près des estrades.

Le compte des votes sera dévoilé toutes les semaines dans ce journal. Dimanche prochain, le 14 juin, Québec visitera Plessisville à 2 heures P. M. Nous invitons tous les amateurs à continuer d'encourager notre équipe locale.

L'Ecole de Baseball de Plessisville Inc.
Gerard Bergeron, publiciste

Octroi Spécial à la Commission Scolaire de Laurierville

Les autorités de la Commission Scolaire de Laurierville viennent de recevoir un octroi spécial de \$5,000 pour leur aider à combler le déficit accumulé au 30 juin 1958.

La nouvelle leur a été communiquée par l'hon Yves Prévost. La commission scolaire de Laurierville est bien reconnaissante au Dr. J. Emile Fortin, député du comté de Mégantic, qui leur a obtenu cet octroi substantiel.

Courrier de Ste-Sophie de Mégantic

M. et Mme Napoléon Giguère, M. et Mme Armand Giguère, ainsi que M. et Mme Ménéde Blondeau sont de retour d'un voyage en Abitibi où ils ont rendu visite à M. et Mme Aurèle Giguère de Lamorendière.

MM. et Mmes Henry Caouette, Paul, Alphonse, Noël et Emes Pinard de Roquemare, ainsi que chez M. et Mme Emile Faucher de la Rivière Eva.

Récemment marié:

Le 30 mai dernier, M. l'abbé Louis Marois, curé de Ste-Sophie bénissait le mariage de M. Yvon Giguère, fils de M. et Mme Henry Giguère, à Mlle Mariette Nadeau fille de M. Ernest Nadeau (décédé) et de Mme Nadeau de cette paroisse.

M. René Nadeau accompagnait sa soeur, tandis que M. Henry Giguère servait de témoin à son fils.

La chorale fit le chant de circonstance accompagné à l'orgue de Mme Henri Bélanger, MM. Aldée et Patrick Gosselin plaçaient les invités.

La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception à la Salle St-Louis de Plessisville, puis les nouveaux époux partirent ensuite en voyage de noces.

Nous présentons au nouveau couple nos vœux de bonheur.

N'EMPOISONNEZ PAS LA FAMILLE !

Il est bon de se rappeler, au moment où la saison des pique-niques approche, que les petits plats que l'on prépare en vue de ces excursions peuvent être mortels si l'on ne prend pas la précaution de les tenir au frais à partir du moment où ils sont apprêtés jusqu'à celui où ils sont servis. Des aliments comme la volaille farcie, les tartes à la crème et les sandwiches à ingrédients humides peuvent, s'ils ne sont pas tenus au frais, devenir des foyers de bactéries nocives qui peuvent causer un empoisonnement alimentaire. S'il est impossible de transporter cette nourriture dans un réfrigérateur ou de la conserver fraîche à la maison, il vaut mieux employer des ingrédients qui ne deviendront pas toxiques à des températures normales.

Encouragez nos annonceurs

La RONDE de PIERRE

Chemin de Croix des Tertiaires à Plessisville

Les Tertiaires de Plessisville commenceront leurs exercices du Chemin de la Croix chaque vendredi soir, à 7.30 heures lesquels auront lieu au Cimetière. En cas de mauvaise température ces exercices auront lieu à l'église St-Casimir à la même heure.

Tout le monde est invité à se joindre aux Tertiaires durant la belle saison. Le premier exercice aura lieu le 12 juin.

La Roulotte de la Voirie à Plessisville

le 15 juin

La roulotte de la Voirie, pour examens de conducteurs d'automobiles ou camions sera à Plessisville, à l'arrière de l'Hôtel de Ville, lundi le 15 juin, aux heures ordinaires. Tous les intéressés voudront bien en prendre note pour lundi, le 15 juin.

Assemblée du Cercle des Fermières

au "Centre d'Etude", le 16 Juin

La prochaine assemblée du Cercle des Fermières de Plessisville, aura lieu au "Centre d'Etude" mardi, le 16 juin 1959, à 8^h 15 P. M.

Le concours du mois comprendra trois serviettes d'invités, une robe de nuit, et du sucre à la crème. N'oubliez donc pas cette assemblée, nous comptons sur une nombreuse assistance.

Le Gala des Splendeurs à la T. V. le 12 juin

C'est directement de l'hôtel Reine Elizabeth que les téléspectateurs pourront suivre le Gala des splendeurs, cette année.

Ce spectacle sera présenté le vendredi 12 juin, de 10 heures à 11 h. 15 environ. On sait que les principales attractions du Gala seront la remise des trophées Frigon et Lafleche ainsi que le couronnement de Michelle Tisseyre, élue reine de la radio et de la télévision 1959. Seize ex-reines participeront à l'événement ainsi que plusieurs artistes bien connus.

Réalisation de Jean-Maurice Laporte.

Les Chevaliers de Colomb de la Province

de Québec à Sainte-Anne-de-Beaupré

dimanche, le 28 juin prochain

Dimanche, le 28 juin, aura lieu à Sainte-Anne-de-Beaupré, un pèlerinage de toute la Chevalerie de la Province de Québec. Ce pèlerinage se fera sous la haute direction du député d'Etat, le Juge Adélar Fontaine, du Conseil Saint-Hyacinthe.

A cette occasion, à la Basilique de Sainte-Anne, il y aura grand'messe pontificale à 11.00 a. m., et exercice de pèlerinage proprement dit à 2.30 p. m.

On sait qu'il y a plus de 70,000 Chevaliers de Colomb et 220 Conseils dans la Province de Québec.

Le pèlerinage colombien du 28 juin promet d'être la plus grandiose manifestation religieuse dans l'histoire de la Chevalerie de la Province.

Pour un délicieux repas...
ou une collation après la soirée...
rendez-vous au

Restaurant "Le Campagnard"

(route No 5.)

Route Princeville-Plessisville

Heures de Bureau :

9 - 12 A. M.
2 - 5 P. M.Soirs: sur rendez-vous.
Fermé le mercredi après-midi et le samedi après-midi.

JEAN-DENIS MAUGER

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES

1628 Avenue St-Louis

Plessisville

Téléphone : 188

OBLIGATIONS et ACTIONS

Achat - Vente - Echange
Cotisation - Statistique

Placements suggérés

TAUX ECHEANCE

Cité de Jacques-Cartier	5 1/2% 1 déc. 1969
Commission Scolaire de la Cité de Jacques-Cartier	5 1/2% 1 avril 1969
Corporation épiscopale catholique romaine d'Ottawa	5 1/2% 15 juin 1972
Hôpital Notre-Dame de Montréal	5 1/2% 1 nov. 1969
Hôpital Maisonneuve (Montréal)	5 1/2% 2 janv. 1968
Hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke	5 1/2% 1 mars 1969
Coopérative fédérée de Québec	5 3/4% 1 nov. 1969

CONRAD BOULANGER

(Crédit Interprovincial Ltée)

C. P. 775
1602 rue St-Nazaire
Plessisville, Qué.
Tél: 720-J.

279 ouest rue Notre-Dame
Victoriaville, P. Q.
Tél: Pl. 2-2964

Pèlerinage

à Ste-Anne de Beaupré

Organisé par les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Plessisville.

Dimanche, le 14 juin, 1959

(Voyage en Autobus)

DEPART : du "Centre d'Etude" à Plessisville le matin à 6.30 hres.

AU RETOUR : Visite du Jardin Zoologique.

PRIX : \$2.50 aller et retour.

Les personnes intéressées doivent retenir leur place d'ici le 12 juin, le plus tard, en s'adressant à :

ALBERT BRETON ou ROBERT LAFOND

Tél: 910-s-31
PlessisvilleTél: 421-J.
Plessisville.

DEMEMAGEMENT

Depuis le 1er juin nos bureaux sont situés dans l'édifice de la Caisse Populaire de Plessisville, au numéro 1578 de l'Avenue St-Edouard.

C. BENOIT CHARTIER
Notaire

Dr GABRIEL GIGUERE
Médecin-chirurgien

Soumissions attendues pour l'automatisation du téléphone

Plusieurs maisons d'affaires intéressées préparent actuellement des calculs en vue de présenter des soumissions pour l'installation du système automatique du téléphone sur les réseaux de la compagnie de Téléphone de Stanfold à Princeville. Le projet d'automatisation du système a été adopté il y a quelques semaines au cours d'une assemblée générale des actionnaires de la compagnie locale.

Le conseil d'administration sous la direction du Dr. Marc St-Hilaire président, veut une soumission qui comprendrait le coût total des matériaux ainsi que du travail d'installation. Aucune charge supplémentaire ni "extra" ne devra être produite une fois l'installation terminée. Les responsables de la compagnie sont ainsi assurés que le montant initial fixé se-

ra définitif. Dès qu'une soumission ainsi présentée aura été acceptée l'exécutif pourra alors procéder à l'émission d'une série d'obligations destinée à couvrir les frais d'une telle installation. Une maison de finance serait prête à faire l'acquisition de toute la série de valeurs qui seront émises à cet effet, ce qui prouve la bonne situation financière de la Cie de Téléphone de Stanfold. Des succès de ce côté ont été réussis particulièrement au cours de la dernière année fiscale de l'entreprise.

Encouragez nos
annonceurs

CHANGEMENT D'ADRESSE

Mon bureau est déménagé depuis le 1er juin, à

1628, avenue St-Louis

(Ancien local du Notaire Chartier)

Jean-Denis Mauger, O.D.

OPTOMETRISTE

PLESSISVILLE, P. Q.

TEL: 188

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"

TEL: 228 RUE ST-EDOUARD

PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Jeudi, vendredi et samedi, 11, 12 et 13 juin

EN SPECIAL
VISTAVISION EN FRANCAIS

"Train d'enfer"

avec Stanley Baker, Herbert Lom, Peggy Cummins, P. McGoohan

Un Film choc... étonnant... turbulent...

En plus avec

Les risques de l'air

en couleurs... un film amusant vous faisant voir les prouesses d'aviateurs sans peur.

Dimanche et lundi 14 et 15 juin,

A NE PAS MANQUER

CINEMASCOPE FRANCAIS EN COULEURS

"Dieu seul le sait"

avec Deborah Kerr, Robert Mitchum, etc.

DIEU SEUL SAIT ce qui se passe au fond des coeurs... qui oserait juger avec des yeux humains et un jugement humain ce que DIEU SEUL SAIT...

En plus actualités et su sujet court en Technicolor

Mardi et mercredi 16 et 17 juin,

ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

"Portrait d'une aventurière"

avec Phil Carey, Arlene Dahl, etc.
Un film prenant, rempli d'imprévu, de suspense et d'émotions...
En plus un sujet court en Technicolor

HORAIRE DES SPECTACLES

SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.00 Hres et 9.00 Hres
DIMANCHE: Matinée à 2.00 Hres
SOIREE: 7.00 et 9.00 Hres

TIRAGE A TOUS LES SAMEDIS SOIRS